Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 53 (1935)

Heft: 153

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 4. Juli
1935

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 4 juillet
1935

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 153

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis:** 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 153

Inhalt — Sommaire — Sommario

Uebersicht der aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. — Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés. / Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr, Wochenausweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire. / Verfügung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements über Ursprungszeugnisse im Warenverkehr mit dem Ausland. — Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique concernant les certificats d'origine dans le commerce de marchandises avec l'étranger. / Belgique: Arrêté royal concernant le régime fiscal de la vaseline. / Ecuador: Abgabe auf Postpaketen. / Prolongation du modus vivendi commercial franco-turc. / Italien: Einfuhrbeschränkungen. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Uebersicht der Inhaberpapiere

die im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufen oder kraftlos erklärt worden sind

Tableau des titres au porteur

dont la production a été ordonnée dans la Feuille officielle suisse du commerce ou qui ont été annulés

April-Juni 1935 Avril-Juin

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert per Titel Valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissionsdatum Date d'émission	Zinsfuß Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des S. H. A. B. Date de la F. O. S. C.
I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux									
A. Aktien - Actions	Bürgerhaus A.-G., Bern	342	1	500	—	—	—	—	21. V. 35
	Cinéma Théâtre Central S. A. La Chaux-de-Fonds	—	18	5000 réduit à 2500	—	—	—	—	23 V 35
B. Obligationen - Obligations	Aktiengesellschaft Leu & Cie., Zürich	9875	1	1000	25. X. 34	4¼	15. II., 15. VIII.	mit Coupons 15. VIII. 35 u. ff.	11. IV. 35
	Banque Fédérale S. A., Succursale de La Chaux-de-Fonds	21377	1	2000	—	—	—	Bon de dépôt	10 V 35
	Basler Kantonalbank, Basel	587679	1	5000	21. VI. 34	—	20. V., 20. XI.	kündbar 21. XII. 36; mit Coupons 1935—40	24. V. 35
	Berner Alpenbahn-Gesellschaft B. L. S., Bern	4726	1	1000	1900	4	—	I. Rang, Scherzligen-Bönigen; mit Coupons 31.XII. 31 u. ff.	6. V. 35
	Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg	100757	1	1000	16 IV 35	4	17 IV	Bon de caisse avec coupons 17 IV 36 et suiv.	17 VI 35
	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	27229	1	1000	—	—	—	certificat au 30 III 37	2 V 35
	do.	33267	1	1000	—	—	—	certificat au 30 III 38	2 V 35
	Canton de Genève	16555, 64700/1, 64803	4	100	1880	3	—	—	20 VI 35
	Canton de Genève	065145, 153648 165949	3	100	1880	—	—	—	2 V 35
	Canton du Valais	662	1	1000	1932	3¾	—	avec coupons 31 I 35 et suiv.	16 IV 35
	Comune di Lugano	434	1	500	1908	4	—	mantello	16 V 35
	Crédit Foncier Vaudois	1919, 5920	2	500	—	4	—	corps	25 VI 35
	do.	Série E, 13982/3	2	1000	—	4	—	corps	25 VI 35
	Hypothekarkasse des Kantons Bern	63630/1	2	—	1897	3	—	Mäntel	3. VI. 35
	do.	102853	1	1000	—	4¾	—	Kassaschein mit Couponsbogen und Jahrescoupons 18. II. 29 u. ff.	28. V. 35
	Kanton Bern	17575/8	4	500	1900	3½	—	Mäntel	28. V. 35
	do.	4725/7	3	1000	1933	4	1. IV., 1. X.	mit Coupons 1. X. 35 u. ff.	11. VI. 35
	Kanton Graubünden	Serie B, 01445	1	—	20. V. 97	3	—	Couponsbogen mit Coupons Nrn. 64—110	17. VI. 35
	Kanton Zürich	14566/8, 16608/10	6	500	16. III. 07	3½	—	—	23. V. 35
	Schweiz. Bankgesellschaft, Wil	Serie WI, 5618	1	1000	14. VII. 27	5	—	mit Restzinscoupon 14. VII. 32 Fr. 33.20	27. V. 35
	Schweiz. Bundesbahnen	Lit. A, Serie VIII 31555, 31685	2	500	1895	3½	—	Gotthardbahn-Gesellschaft I. Hyp.; Talons	28. V. 35
	do.	Serie A-K, 119932 129046/8, 129050, 174431/4, 397114/6, 397661/2, 401151	15	1000	1899/1902	3½	—	Mäntel	6. V. 35
	do.	79399/405, 164572/3	9	—	1903	3	—	Talons	11. IV. 35
	do.	Serie J, 121815/8	4	—	1910	3½	—	Mäntel	21. V. 35
	do.	57476/7	2	—	1924	5	—	mit Coupons 15. IV. 35	21. V. 35
	do.	16292	1	1000	1925	—	—	V. Elektrifikationsanleihe; mit Coupon Nr. 23 1. VIII. 36	16. IV. 35 3. VI. 35

I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert per Titel Valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissionsdatum Date d'émission	Zinsfuß Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des S. H. A. B. Date de la F. O. S. C.
B. Obligationen - Obligations	Schweiz. Eidgenossenschaft	Serie II, 88917/8	2	—	1903	3	—	2 Talons	29. IV. 35
	do.	15692, 15854/5, 15952, 15957, 16103, 16830/32, 17154/6, 17434/9, 18057/60, 18252/61, 18653, 18713/7, 18731/40, 18787/8, 18846/8, 18856, 18858, 18983/19017, 19067/8, 19121/3, 19128/31, 19136	100	—	1927	4 ½	—	100 Coupons zu Fr. 22.50, 15. IV. 35	21. V. 35
	do.	120051/4	4	1000	1933	4	15. VI., 15. XII.	mit Coupons 15. VI. 35 u. ff.	21. VI. 35
	do.	Serie III, 251391/2	2	1000	1933	3 ½	1. IV., 1. X.	mit Coupons 1. X. 35 u. ff.	11. VI. 35
	Société anonyme de l'Energie de l'Ouest Suisse (E. O. S.)	12705	1	1000	30 VI 29	5	—	Feuille de coupons	17 VI 35
	Société coopérative des Imprimeries populaires de Lausanne et Genève	20	1	200	—	5 ½	—	avec coupons 1935 et suiv.	8 IV 35
	do.	36	1	500	—	5 ½	—		
	do.	112	1	300	—	5	—		
	do.	154	1	500	—	5	—		
	do.	226, 234	2	500	—	4 ½	—		
	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	128389	1	5000	—	5	—	mit Coupon 1. XII. 34	18. VI. 35
	Spar- & Leihkassa Schmerikon	1851/4	4	5000	3. IX. 30	—	—	—	31. V. 35
	Stadt Solothurn	51, 1534, 3051/60, 3164/81	30	1000	1909	4	—	—	3. V. 35
	Zürcher Kantonalbank, Zürich	824057	1	5000	7. II. 30	4 ¾	10. IV., 10. X.	mit Coupons 10. IV. 35—10. IV. 36	4. VI. 35

II. Kraftloserklärungen — Annulations

A. Aktien - Actions	Bank für elektrische Unternehmungen Zürich	80015	1	500	18. II. 21	—	—	—	27. V. 35
B. Obligationen - Obligations	Banque cantonale de Berne, Succursale de Porrentruy	Série B, 2651	1	1000	—	—	—	bon de caisse; avec feuille de coupons	4 IV 35
	Banque cantonale neuchâteloise	Série III, 195/7	3	—	—	—	—	bons de caisse	2 V 35
	Banque d'Escompte Suisse, Genève	33519	1	6000	—	4	—	certificat de dépôt; remboursable 29 X 34	27 VI 35
	Banque Populaire Suisse	514923	1	1000	—	5	—	—	25 IV 35
	Berner Alpenbahn-Gesellschaft B. L. S. Bern	34765	1	—	1912	—	—	II. Hyp., Frutigen-Brig; Mantel mit Talon und Couponsbogen	25. IV. 35
	Canton du Valais	3808	1	500	1918	5	—	—	17 V 35
	Cantone Ticino	Serie A, 9007	1	500	1893	3 ½	—	foglio cedole	17 V 35
	Crédit Foncier vaudois, Lausanne	Série F, 6120	1	1000	—	3 ¾	—	corps	20 V 35
	Ersparniskasse Nidwalden	1724/5	2	2000	—	—	—	—	13. V. 35
	Hypothekarkasse des Kantons Bern	75201/2	2	—	1897	3	—	Mäntel	11. VI. 35
	do.	14995	1	1000	1915	4 ¾	1. IV., 1. X.	gekündigt 1. X. 31; mit Coupons 1. X. 28 u. ff.	3. VI. 35
	Kanton Basel-Land	2288	1	1000	1905	3 ½	—	Mantel	4. IV. 35
	Kanton Bern	13867/9	3	500	1900	3 ½	—	Mäntel	6. V. 35
	do.	14171/3, 35991	4	500	1900	3 ½	—	Mäntel	11. IV. 35
	Schweiz. Bundesbahnen	172999, 173000	2	—	1899/1902	3 ½	—	Mäntel	18. IV. 35
	Schweiz. Bankverein, Zürich	22745	1	5000	25. V. 23	4 ½	—	mit Coupon 25. V. 27	27. VI. 35
	Schweiz. Eidgenossenschaft	Serie II, 54491/3	3	—	1903	3	—	Mäntel	14. V. 35
	do.	77714, 95743/5	4	500	1903	3	—	mit Talons und Coupons 15. X. 14 u. ff.	18. IV. 35
	do.	7205	1	500	1922	5 ½	—	mit Coupons 1. IX. 30	6. V. 35
	Schweiz. Eisenbahnbank	3502	1	500	1906	—	—	Mantelbogen	2. IV. 35
	Schweiz. Volksbank, Brugg	A 57711	1	—	—	—	—	Couponsbogen mit Talon und Coupons 1931—46	17. V. 35
	Spar- & Leihkasse Bern	Serie E, 3290	1	1000	—	4 ½	—	gekündet 5. VI. 32; Mantel	3. VI. 35
	do.	Serie N, 6861/3	3	1000	1911	4 ½	—	Kassaschein, gekündet per 25. III. 32; Mäntel	25. IV. 35
	Société de consommation, Fontainemelon	55/70, 682/5	20	100	31. XII. 19	—	—	—	17 V 35
	Union, Schweiz. Einkaufs-Gesellschaft, Olten	A, 29	1	250	31. III. 20	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	A, 37	1	250	21. IV. 20	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	A, 66	1	250	27. IV. 20	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	A, 78	1	250	28. IV. 20	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	A, 94	1	250	6. VII. 20	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	A, 100	1	250	12. VII. 20	—	—	Kassenobligation mit Coupons 1927/31	16. V. 35
	do.	A, 129	1	250	20. VII. 20	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	A, 144, 146	2	250	27. VII. 20	—	—	Kassenobligationen	16. V. 35
	do.	A, 176	1	250	5. VIII. 20	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	A, 260	1	250	28. I. 21	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	A, 316	1	250	24. IV. 25	—	—	Kassenobligation mit Coupons 1925/29	16. V. 35
	do.	B, 23	1	500	31. III. 20	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	B, 68	1	500	20. IV. 20	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	B, 110, 120	2	500	26. IV. 20	—	—	Kassenobligationen	16. V. 35
	do.	B, 131	1	500	27. IV. 20	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	B, 237	1	500	15. VI. 21	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	B, 243	1	500	22. VI. 21	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	B, 258	1	500	5. VII. 21	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	B, 352/4	3	500	5. X. 21	—	—	Kassenobligationen	16. V. 35
	do.	B, 364/7	4	500	3. XI. 21	—	—	Kassenobligationen	16. V. 35
	do.	C, 89/90	2	1000	31. III. 20	—	—	Kassenobligationen	16. V. 35
	do.	C, 160/161	2	1000	26. IV. 20	—	—	Kassenobligationen	16. V. 35
	do.	C, 173	1	1000	27. IV. 20	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	do.	C, 290/291	2	1000	17. III. 21	—	—	Kassenobligationen	16. V. 35
	do.	C, 372	1	1000	17. XII. 21	—	—	Kassenobligation	16. V. 35
	Zürcher Kantonalbank, Zürich	445326	1	1000	30. I. 19	4 ¾	—	—	27. V. 35
	do.	571272	1	5000	26. VIII. 19	4 ¾	20. III., 20. IX.	mit Coupons 1922/3	27. V. 35
	do.	738564	1	1000	28. I. 31	4	20. III., 20. IX.	mit Coupons 20. III. 33—20. III. 37	24. VI. 35

III. Widerrufe — Révocations

A. Aktien - Actions	Société immobilière La Vraconnaz S. A., Lausanne	—	5	1000	—	—	—	—	14 V 35
B. Obligationen - Obligations	Banque Populaire Suisse	5342	1	—	—	4 ¾	—	—	16 IV 35
	Schweiz. Bundesbahnen	Lit. C, 000422	1	5000	1912	4	—	Mantel	14. V. 35
	do.	55809/10	2	1000	1924	5	—	IV. Elektr.-Anleihe; mit Coupons 15. IV. 35	25. IV. 35
	do.	132461	1	1000	1933	4	—	mit Coupons 1934 u. ff.	21. V. 35
	Zürcher Kantonalbank, Zürich	474243/4, 493585, 559626/7, 584386/9	9	1000	—	—	—	mit Coupons	11. VI. 35

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Checks Nr. 65319, lautend auf fr. Fr. 12,000, ausgestellt am 5. Juli 1934 von der Eidg. Bank A. G. in Bern und gezogen auf den Crédit Commercial de France in Paris, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 248[1])

Bern, den 28. Juni 1935. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 12,000, d. d. 19. Juni 1926, mit Fr. 10,000 Vorgang, mit Emil Mächler-Stählin als Debitor, haftend auf Grundbuch Nr. 198 Lachen der Erben Emil Mächler-Stählin sel.;
2. Inhaberschuldbrief von Fr. 5000, d. d. 26. Juni 1934, mit Fr. 20,500 Vorgang, auf Grundbuch Nr. 45 Lachen (früher Haus Beul), dem Fridolin Holdener-Gwerder, Metzgerei, in Lachen, gehörend;
3. Schuldbrief von Fr. 1000, d. d. 6. Juni 1906, haftend auf «Bruwies» Grundbuch Nr. 72 Altendorf, mit Jakob Pius Knobel als früherem Debitor und Kantonalbank Schwyz als Kreditor;
4. a) Verschreibung über Fr. 651. 82, d. d. 5. März 1856;
   b) Verschreibung über Fr. 300. —, d. d. 17. Juni 1873;
   c) Gült über Fr. 578. —, d. d. 11. Januar 1884;

   alle drei Titel haftend auf Liegenschaft Grundbuch Nr. 305 Wäggital, der Frau Wwe. Marie Ebnöther-Schnider in Vorderthal gehörend, mit Dreikönigsbenefizium Bad Tölz (Bayern), als Kreditor.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes March vom 25. Juni 1935 werden die Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben der unterzeichneten Amtsstelle innert Jahresfrist seit der ersten Publikation vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen wird. (W 253[3])

Lachen, den 1. Juli 1935. **Der Bezirksgerichtspräsident:**
Diethelm.

Es wird eine Untersuchung eingeleitet behufs Auffindung und im Falle der Erfolglosigkeit zweite Ausfertigung nachbezeichneter Titel:

1. Schuldbrief vom 13. September 1920, not. Henri Derron, zugunsten der Darlehenskasse Cordast gegen Offner Prosper, des Bendicht sel., in Kl. Bösingen, des Kapitals von Fr. 2700. —.
2. Schuldbrief vom 26. April 1933, not. Henri Hartmann, zugunsten der Darlehenskasse Cordast gegen Frau Eugenia Hayoz, geb. Siffert, in Gr. Gurmels, des Kapitals von Fr. 3700. —.

Einsprachen gegen dieses Begehren müssen der Gerichtsschreiberei des Seebezirks in Murten, in der Frist von einem Jahre, seit der ersten Bekanntmachung, eingereicht werden. (W 252[3])

Murten, den 2. Juli 1935. **Der Gerichtspräsident:**
Dr. Emil Ems.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht der March hat am 25. Juni 1935 kraftlos erklärt:

1. Transfix von Fr. 102. 95; d. d. 2. März 1842, mit Alois Mettler als früherem Kreditor, jetzt Erben Michael Kistler sel., auf Grundbuch Nr. 386 Reichenburg haftend.
2. Schuldbrief von Fr. 1700, mit Fr. 9300 Vorgang, auf «vorderer Langnau», Gr. B. Nr. 63 Schübelbach, den Erben Kaspar Schrieber-Mächler sel., Buttikon, gehörend. (W 254)

Lachen, den 1. Juli 1935. **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Weil innert nützlicher Frist nicht vorgewiesen, wurde mit Entscheid von heute kraftlos erklärt: Verschreibung für 1000 Gld., errichtet von Jakob Bösch, angegangen Andres (30. November) 1803, haftend auf Hof und Gütern im Dändli zu Ruswil, heute Anteil Unter-Dändli des Xaver Grüter und Neu-Dändli des Josef Grüter. (W 255)

Sursee, den 3. Juli 1935. **Der Amtsgerichtspräsident:**
Dr. A. Beck.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Steinpflästerungen, Tiefbauarbeiten. — 1935. 28. Juni. Walter Ruppli-Schenk, von Zürich, in Zürich 7, und die Firma «Aktiengesellschaft für sanitäre Anlagen und Spenglerei-Arbeiten Zürich», in Zürich, haben unter der Firma **Walter Ruppli & Co.**, in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1935 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Walter Ruppli-Schenk und Kommanditärin ist die «Aktiengesellschaft für Sanitäre Anlagen und Spenglerei-Arbeiten Zürich», in Zürich, mit dem Betrage von Fr. 1000. Steinpflästerungen, Tiefbauarbeiten. Löwenstrasse 53.

29. Juni. Unter der Firma **Eigenheim-Finanz-Genossenschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 27. Juni 1935 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Beschaffung von Kapital für den Bau von Eigenheimen (Ein- und Zweifamilienhäuser) im Gebiete der Schweiz. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Als Mitglieder der Genossenschaft können auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes physische und juristische Personen aufgenommen werden. Jeder Genossenschafter hat mindestens einen Anteilschein zu zeichnen und nach Beschluss des Vorstandes einzuzahlen. Der Austritt aus der Genossenschaft erfolgt freiwillig durch schriftliche dreimonatliche Kündigung auf Schluss des Geschäfts-(Kalender-)Jahres, sowie durch Ausschluss und Tod des Genossenschafters. Bei juristischen Personen erlischt die Mitgliedschaft, soweit der Austritt nicht auf statutarische Kündigung hin erfolgt, mit deren Auflösung. Dem ausscheidenden Genossenschafter wird der Wert, den seine Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Austrittsjahres darstellen, höchstens jedoch der Nominalwert zurückvergütet. Die Generalversammlung kann die Auszahlung des Betreffnisses gegen Vergütung eines angemessenen Zinses bis auf zwei Jahre hinausschieben, wenn die Finanzlage der Genossenschaft dies erfordert. Im Todesfalle treten die Erben in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters ein. Die Aufstellung der Bilanz erfolgt nach den Bestimmungen des Art. 656 O. R. Ueber die Verwendung des Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 1—7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche die rechtsverbindliche Unterschrift führen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Heinrich Wolf, Kaufmann, von Mettmenstetten (Zürich), in Thalwil, Präsident, und August Rufer, Architekt, von Urtenen (Bern), in Zürich, Protokollführer. Die Genannten führen Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Gessnerallee 34, in Zürich 1 (eigene Bureaux).

29. Juni. **Genossenschaft Hotel Locarno**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 35 vom 13. Februar 1933, Seite 354), Erwerbung, Verpachtung, Betrieb in eigener Regie und eventuelle Wiederverwertung des Hotel Locarno in Zürich. Giacomo Pedrazzini ist infolge Todes als Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Frau Marie Pedrazzini geb. Sinn, Hausfrau, Präsident, und Alfredo Pedrazzini, Kaufmann, Aktuar, beide von Campo (Tessin), in Zürich. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil ist nach Clausiusstrasse 64, in Zürich 6, verlegt.

Baugeschäft, Ingenieurbureau. — 29. Juni. Die Firma **Ernst Meier**, in Bülach (S. H. A. B. Nr. 304 vom 31. Dezember 1931, Seite 2826), wird abgeändert auf **Dr. ing. Ernst Meier**, und verzeigt als Natur des Geschäftes: Baugeschäft und Ingenieurbureau. Der Inhaber Dr. ing. Ernst Meier-Kaiser wohnt nun in Bülach. Die Prokura von Arnold Oberli ist erloschen.

Spirituosen, Garnituren, Möbel. — 29. Juni. Die Inhaberin der bisher im Handelsregister des Kantons Zug eingetragenen **Firma Frau Elisa Bärtschi**, mit Sitz in Inwil-Baar, Elisa Bärtschi geb. Künzel, von Sumiswald (Bern) (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1932, Seite 2651), hat den Wohnort und das Geschäftsdomizil nach Affoltern a. A. verlegt. Handel und Vertretung in Spirituosen, Garnituren und Möbeln. Zwillikon.

29. Juni. **Wasserversorgung Berg-Wädenswil**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1927, Seite 114). In der Generalversammlung vom 1. Juni 1935 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma ist erloschen.

1. Juli. **Globo-Patent-Compagnie Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 242 vom 15. Oktober 1932, Seite 2421). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der ordentlichen Generalversammlung vom 15. März 1935 die §§ 1, 2 und 19 der Statuten abgeändert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Firma wird abgeändert auf **Globo-Compagnie.** Der Zweck der Genossenschaft wird erweitert auf: Finanzierung für Handel, Gewerbe und Immobilien. Die Vorstandsmitglieder führen Einzelunterschrift. Neu wurde als Präsident mit Einzelunterschrift in den Vorstand gewählt Dr. jur. Alfred Thalmann, Vertreter, von Romoos (Luzern), in Zürich. Geschäftslokal: Schweizergasse 20, in Zürich 1.

1. Juli. **Baugenossenschaft Venus Altstetten**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1934, Seite 446). Karl Wegmann ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Der bisherige Vizepräsident Ernst Otto Knecht, Ingenieur, von Hinwil, in Zürich, wurde zum Präsidenten und neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Meinrad Ott, Adjunkt des Kantonsbaumeisters, von und in Zürich. Präsident, Aktnar und Kassier zeichnen unter sich je zn zweien kollektiv; die übrigen Vorstandsmitglieder führen die Firmaunterschrift nicht.

1. Juli. **Handarbeit & Wolle A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1934, Seite 2950). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 27. Juni 1935 wurde § 20 der Gesellschaftsstatuten abgeändert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen jedoch nicht berührt werden.

Textilwaren. — 1. Juli. In die Kollektivgesellschaft **J. Lorch & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1927, Seite 1110), Handel in Textilwaren (Vorhänge), tritt als weitere Gesellschafterin ein Frl. Hedwig Proff, von Zürich, in Zürich 1.

Apparate aller Art. — 1. Juli. **Kadus-Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 98 vom 29. April 1935, Seite 1090). Der Verwaltungsrat erteilt Einzelunterschrift an Erwin Rickenbach, Bureauchef, von Salenstein (Thurgau), in Zürich.

1. Juli. **Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft**, Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1935, Seite 1561). Die Prokuren von Hans Lauer und Joh. Jakob Flubacher sind erloschen.

1. Juli. **Europäische Allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich**, Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1935, Seite 1561). Die Prokuren von Hans Lauer und Joh. Jakob Flubacher sind erloschen.

Lederhandschuhe. — 1. Juli. Die bisher mit Sitz in Einsiedeln eingetragene Firma **Joh. Paul Wiessner** (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1934, Seite 677), hat ihren Sitz nach Zürich 6 verlegt. Inhaber der Firma ist Paul Wiessner-Pfisterer, von Zürich, in Zürich 6. Die erteilte Einzelprokura an Frl. Emilie Wiessner, von und in Zürich, wird bestätigt. Lederhandschuhfabrik. Germaniastrasse 32.

1. Juli. Die Firma **August Mesot, Volksapotheke**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1930, Seite 1521), Betrieb einer im Eigentum der Genossenschaft für Volksapotheken in Zürich stehenden Apotheke, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Wäsche. — 1. Juli. Inhaber der Firma **Othmar Scheiwiller**, in Zürich 6, ist Othmar Scheiwiller, von Waldkirch (St. Gallen), in Zürich 6. Herren-, Damen- und Kinderwäsche-Spezialgeschäft. Schaffhauserstrasse Nr. 21.

1. Juli. Walter Engeler-Thut, Karl Küng-Frei und Johannes Rud. Schurter-Frei, alle von Winterthur, in Winterthur 1, haben unter der Firma **Engeler, Küng & Co. « Breveta » Gesellschaft für Patentverwertung**, in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1935 ihren Anfang nahm. Die drei Gesellschafter führen die Firmaunterschrift je zu zweien kollektiv. Verwaltung und Verwertung von Patenten und Schutzrechten; Uebernahme von Vertretungen technischer Produkte. Weinbergstrasse 35.

Treuhandfunktionen usw. — 1. Juli. Unter der Firma **TREFUN A.-G.**, hat sich, mit Sitz in Zürich, am 27. Juni 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet zwecks Uebernahme von Treuhandfunktionen jeder Art und Tätigung aller damit zusammenhängender

Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Dr. Max Brumann, Rechtsanwalt, von Jona (St. Gallen), in Zürich. Geschäftslokal: Gerbergasse 5, in Zürich 1 (bei Dr. M. Brumann).

1. Juli. **Baugenossenschaft Zurlinden,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 133 vom 12. Juni 1931, Seite 1282). Hans Brun, Eugen Keller, Theodor Fleig, Hermann Klatt und Karl Beyrer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Max Moeller, Geschäftsführer der Gipsergenossenschaft, von und in Zürich, als Vizepräsident, und Hermann Reichlin, Geschäftsführer der Malergenossenschaft, von Schwyz, in Zürich, als Aktuar. Unterschriftsberechtigt je zu zweien kollektiv sind Präsident (bisher), Vizepräsident (neu) und Quästor (bisher). Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Mythenquai 22, in Zürich 2.

1. Juli. **Kies- & Sandwäscherei Oberhard A.-G. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 113 vom 16. Mai 1933, Seite 1170). In der Generalversammlung vom 28. Mai 1935 haben die Aktionäre eine teilweise Revision von Art. 13 der Gesellschaftsstatuten beschlossen, wonach gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen zu konstatieren ist, dass der Verwaltungsrat nun aus 2—3 Mitgliedern besteht. Robert R. Steiger und Alfred Gassmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Als Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Werner Alter gewählt worden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift.

1. Juli. **Zürcher Rabatt-Vereinigung,** Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1934, Seite 2977). Eugen Sibler-Engelhardt ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Der bisherige nicht zeichnungsberechtigte Beisitzer Alfred Blum, Spezereihändler, von und in Zürich, ist zum Vizepräsidenten ernannt worden und führt nun Kollektivunterschrift. Neu wurde als Beisitzer ohne Unterschrift in den Vorstand gewählt Caspar Fischer, Papeterist, von und in Zürich. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv je mit dem Aktuar oder Quästor.

1. Juli. **Wache A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1932, Seite 1962). Walter Vogel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident gewählt Gottlieb Wild, Kaufmann, von Richterswil, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Weine, Liqueure. — 1. Juli. Die Kommanditgesellschaft **G. Dalla Vedova & Cie.,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 186 vom 11. August 1934, Seite 2249), Handel in Weinen und Liqueuren, erteilt eine weitere Einzelprokura an Frédéric Rocker, von und in Zürich.

Restaurant. — 1. Juli. Die Firma **Karl Schäfer,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 107 vom 10. Mai 1929, Seite 954), Betrieb des Restaurant zur Platte, ist infolge Vermietung des Geschäftes erloschen.

Baumwollwaren, Wollstoffe. — 1. Juli. Die Firma **Moritz Wyler,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 150 vom 2. Juli 1925, Seite 1154), Agentur und Kommission in Baumwollwaren und Wollstoffen, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

1. Juli. **Escher Wyss Maschinenfabriken Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 108 vom 10. Mai 1935, Seite 1201). Die Unterschrift von Albert Huguenin ist erloschen.

Waren aller Art. — 1. Juli. Die **« EFKA »-Genossenschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1934, Seite 1098), Ein- und Verkauf von Waren aller Art, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Stampfenbachstrasse 110, in Zürich 6.

1. Juli. Nachstehende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Biscuits, Teigwaren. — **Paul Steiner,** in Kloten (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1933, Seite 1587), Biscuits- und Teigwarenfabrikation.

2. Ingenieurbureau, elektrische Anlagen. — **M. Grob & Co.,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 300 vom 24. Dezember 1931, Seite 2770), unbeschränkt haftender Gesellschafter: Max Grob, Kommanditärin: Melanie Grob geb. Seiler, Ingenieurbureau und Unternehmung elektrischer Anlagen usw.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Metzgerei. — 1935. 27. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Grüter,** Metzgerei und Wursterei z. Rössli, in Willisau-Stadt (S. H. A. B. Nr. 126 vom 2. Juni 1934, Seite 1489), ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen.

Unter der Firma **Gebr. Grüter Aktiengesellschaft, Willisau-Stadt** hat sich, mit Sitz in Willisau-Stadt, auf Grund der vom 3. Juni 1935 datierten Statuten eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Uebernahme und die Fortführung der bisher von der Firma « Gebr. Grüter », in Willisau-Stadt, betriebenen Metzgerei, Wursterei und Viehhandlung. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und einen Gasthof oder dergleichen betreiben. Die Dauer ist unbeschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Aktiengesellschaft übernimmt käuflich mit Rückwirkung auf den 1. Januar 1935 gemäss speziellem Kaufvertrag Aktiven und Passiven (Aktiven Fr. 38,899 und Passiven Fr. 32,899) des bisher unter der genannten Kollektivgesellschaft geführten Metzgereigeschäftes und Viehhandel. Die genannte Aktivenziffer umfasst gemäss spezieller Uebernahmebilanz vom 1. Januar 1935, Kassa, Vorräte Metzgerei und Restaurant, Mobilien, Maschinen und Einrichtungen, Auto, trans. Aktiven und Debitoren; in den genannten Passiven sind verstanden trans. Passiven und Darlehen Vater Grüter. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 6000 und wird beglichen durch Ueberlassung von je 6 voll liberierten Gesellschaftsaktien zu Fr. 500 an die bisherigen Gesellschafter Leo Grüter, jun., und Werner Grüter, in Willisau-Stadt. Die Verwaltung der Gesellschaft liegt in Händen des Verwaltungsrates und eventuell einer Direktion. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Er konstituiert sich selbst. Gegenwärtig ist der Verwaltungsrat mit folgenden 3 Mitgliedern besetzt: Leo Grüter, sen. (Präsident), Leo Grüter, jun., und Werner Grüter. Alle sind von Beruf Metzgermeister, Bürger von Willisau-Stadt und dort wohnhaft. Alle drei Genannten führen Einzelunterschrift. Adresse in Willisau: Hauptgasse 27.

Gipserei. — 27. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Pagani & C. Rossi,** Gipserei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 245 vom 19. Oktober 1934, Seite 2891), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Automobile. — 27. Juni. Robert Amstein, jun., von Willisau, und Peter Dahinden, von Schüpfheim, beide wohnhaft in Wolhusen, haben unter der Firma **Amstein & Dahinden** eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Juli 1935 beginnt und ihren Sitz in Wolhusen hat. Handel mit Automobilen. Chalet Berna.

Holzhandel, Liegenschaftsvermittlung. — 27. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Lustenberger,** Holzhandel, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 26 vom 3. Februar 1931, Seite 214) (Gesellschafter: Franz Josef und Christian Lustenberger), wird infolge Konkurserkenntnis des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt von Amtes wegen gestrichen.

Hotel. — 27. Juni. Inhaber der Firma **Schläpfer Adolf,** in Kriens, ist Adolf Schläpfer, von Wald (Appenzell), wohnhaft in Kriens. Betrieb des Hotel Pilatus.

27. Juni. **Zahnkliniken « Pro Dente » (Cliniques dentaires « Pro Dente ») (Cliniche dentarie « Pro Dente »),** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1934, Seite 2086). An der Generalversammlung vom 28. Mai 1935 hat diese Gesellschaft beschlossen, sich aufzulösen. Die Liquidation wird unter der gleichen Firma mit dem Zusatz **in Liq. (en Liq.)** durchgeführt durch den als Liquidator ernannten, Einzelunterschrift führenden Eduard Morf, Treuhandrevisor, von Illnau (Zürich), in Luzern. Die Unterschriften der zurückgetretenen Verwaltungsratsmitglieder Eugène Seinet und Adolf Ecker sowie des Verwalters Alfred Brönnimann sind erloschen.

Häute- und Fellhandlung. — 27. Juni. Die Firma **Arnold Buholzer,** Häute- und Fellhandlung, Kastanienbaum, Gemeinde Horw (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1930, Seite 218), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzichts des Inhabers erloschen.

Käse. — 27. Juni. Die Firma **Josef Stofer,** Sprinzkäse, in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1923, Seite 2038), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Hans, Anton und Otto Stofer, alle von und in Neuenkirch, haben unter der Firma **Gebr. Stofer,** in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche unterm 27. April 1932 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Josef Stofer » übernommen hat. Spalenkäsefabrikation. Adelwil.

27. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **« Habal » Hypotheken Ablösungs und Baukredit A. G. (« Habal » Société Anonyme pour l'Amortissement d'Hypothèques et de Crédits de Construction) (« Habal » Società anonima per lo svincolamento d'ipoteche e crediti di costruzione),** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1935, Seite 126), hat in ihrer Generalversammlung vom 6. Juni 1935 ihren Namen abgeändert in « Habal, Kreditkasse mit Wartezeit (Habal, Caisse de Crédit à terme différé) (Habal, Cassa di credito a termine differito) » und ihren Sitz nach Basel verlegt. (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1935, Seite 1523). Die Firma ist in Luzern erloschen.

Lebensmittel, Haushaltungsartikel. — 27. Juni. **Burger & Mengelt,** Vertrieb der Mebu-Produkte (Lebensmittel und Haushaltungsartikel), in Luzern (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1935, Seite 778). Der Gesellschafter Martin Mengelt lebt mit seiner Ehefrau Rosa geb. Hausammann in vertraglicher Gütertrennung.

Maschinenfabriken. — 27. Juni. **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft,** Zweigniederlassung in Luzern der gleichnamigen Firma mit Hauptsitz in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1935, Seite 25). Dr. jur. Hans Sulzer, bisher Delegierter und Vizepräsident, ist nun Präsident, und Dr. Heinrich Wolfer ist nun Delegierter und Vizepräsident. Neu wurde als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt Friedrich Oederlin, bisher Direktor. Die Genannten führen wie bisher Kollektivunterschrift.

Spezereien, Weine. — 28. Juni. Inhaber der Firma **Hans Grob,** in Nebikon, ist Hans Grob, von Grossdietwil und Nebikon, in Nebikon. Spezereihandlung und Weine.

Malerartikel. — 28. Juni. Inhaber der Firma **Bachmann Alfred,** in Malters, ist Alfred Bachmann, von und in Malters. Vertrieb von Malerartikeln.

Dünger, Spezereien usw. — 28. Juni. Die Firma **Joh. Herzig,** Dünger- und Spezereihandlung, Sackhandlung, in Roggliswil (S. H. A. B. Nr. 31 vom 8. Februar 1915, Seite 153), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Hoch- und Tiefbau. — 28. Juni. **Balzag,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 113 vom 16. Mai 1935, Seite 1254). An Stelle des zurückgetretenen Pietro Balzaretti, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Martin Steinmann, Hilfsarbeiter, von Ebersecken, wohnhaft in Luzern. Er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich nun Zürichstrasse 39.

Uri — Uri — Uri

Wirtschaft, Handlung. — 1935. 1. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft **Familie Loretz,** in Amsteg, Wirtschaft z. Baumgarten und Handlung in Spezereien (S. H. A. B. Nr. 239 vom 14. Oktober 1925, Seite 1727), sind die Kollektivgesellschafterinnen Maria und Anna Loretz ausgeschieden; die Unterschriftsberechtigung von Maria Loretz ist erloschen. Einzelunterschriftsberechtigt ist nunmehr auch der Kollektivgesellschafter Siegfried Loretz.

Wirtschaft, Sägerei. — 1. Juli. Josef Regli, Alfred Regli und Kaspar Regli, alle von und wohnhaft in Göschenen, haben unter der Firma **Gebrüder Regli,** in Göschenen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1934 ihren Anfang nahm. Wirtschaft und Sägerei.

Zug — Zoug — Zugo

1935. 2. Juli. Die **Sunda Holding Aktiengesellschaft Zug,** in Zug (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1935, Seite 1406), hat in der Generalversammlung vom 23. Mai 1935 beschlossen, das Aktienkapital, das bisher eine Million Franken betrug, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, durch Annullierung von 500 Stück Aktien auf den Betrag von Fr. 500,000 zu reduzieren,

nunmehr eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden dementsprechend abgeändert. Aus dem Verwaltungsrat sind Richard Greiling und Dr. Fritz Ehrensperger ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Carl Rüttimann, Rechtsanwalt, von und in Zug, mit Einzelunterschrift.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Maçonnerie, etc. — 1935. 29 juin. La raison **Aimé Dubuis,** maçonnerie, entreprise générale, terrassements, à Bulle (F. o. s. du c. du 31 juillet 1930, n° 176, page 1615), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Cycles, etc. — 1er juillet. Le chef de la raison **Fernand Gobet,** à Sâles (Gruyère), est Fernand Gobet, fils de Pierre, originaire de Sâles (Gruyère), y domicilié. Cycles et accessoires. Au Village.

Bureau de Fribourg

Participations. — 29 juin. **Domico S. A.,** société anonyme dont le siège est à Bonnefontaine (F. o. s. du c. du 5 avril 1933, n° 80, page 835). L'assemblée générale extraordinaire du 8 juin 1935 a pris acte de la démission d'André Jeannot, administrateur, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints; elle a nommé en remplacement Maurice Merkt, docteur ès-sciences commerciales et économiques, avocat, sous-directeur, de Miécourt, à Genève, lequel engage la société en signant collectivement avec l'un des administrateurs déjà inscrits au registre du commerce.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

1935. 28. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Cellulose- u. Papierfabrik Balsthal,** in Balsthal (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1934), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1935 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Die Firma lautet nun **Papierfabrik Balsthal (Papeterie de Balsthal) (Cartiera di Balsthal).** Der Zweck der Gesellschaft ist: Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Holzstoff, Papier und verwandten Erzeugnissen, sowie Beteiligung an andern ähnlichen Unternehmungen. Die von der Gesellschaft bezw. deren Organen vorzunehmenden Bekanntmachungen erfolgen durch das schweizerische Handelsamtsblatt. Gegenwärtige Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Hermann Sieber, Direktor, von Riedholz, in Attisholz; Gustav Eisenmann, Direktor, von Solothurn, in Biberist; Eduard von Salis, von Bevers (Graubünden), Ingenieur, in Winterthur; Gustav Sieber, von Riedholz, Direktor, in Utzenstorf; Dr. Max Studer, Fürsprecher, von und in Solothurn; Adolf Wieland, Kaufmann, von und in Zürich. Sie führen die Unterschrift nicht. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

28. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Couvertfabrik Balsthal A.-G.,** in Balsthal (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1934), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1935 ihre Statuten revidiert. Gegenüber den bisher publizierten Tatsachen sind als Aenderungen zu konstatieren: Die Firma lautet nunmehr **Couvertfabrik Balsthal (Fabrique d'Enveloppes de Balsthal) (Fabbrica di Buste di Balsthal).** Der Zweck der Gesellschaft ist: Herstellung von Briefumschlägen, Ausrüstung von Klosett- und Rollen-Papieren aller Art, sowie die Papierverarbeitung überhaupt und die Beteiligung an andern ähnlichen Unternehmungen oder deren Erwerbung. Die von der Gesellschaft bezw. deren Organen vorzunehmenden Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Verwaltungsrat; c) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Gegenwärtige Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Hermann Sieber, von Riedholz, Direktor, in Attisholz; Gustav Eisenmann, Direktor, von Solothurn, in Biberist; Hermann Guggenbühl, von Uetikon, Direktor, in Balsthal; Eduard von Salis, von Bevers (Graubünden), Ingenieur, in Winterthur; Gustav Sieber, von Riedholz, Direktor, in Utzenstorf; Dr. Max Studer, Fürsprech, von und in Solothurn; Adolf Wieland, Kaufmann, von und in Zürich. Wie bisher zeichnet Hermann Guggenbühl einzeln. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

29. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsereigesellschaft Härkingen,** in Härkingen (S. H. A. B. Nr. 109 vom 13. Mai 1931), hat an der Generalversammlung vom 18. Juli 1931 ihre Statuten revidiert und dabei die Mitgliederzahl des Vorstandes von 5 auf 7 erhöht. Aus dem Vorstande ist Gustav Schmid, Aktuar und Kassier, ausgetreten und der Vizepräsident Richard Pfluger hat als solcher demissioniert. Deren Unterschriftsberechtigungen sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: Josef von Arx, Landwirt; Walter Hauri, Landwirt, diese von und in Härkingen, und Adolf von Arb, von Neuendorf, Landwirt, in Härkingen. Als Vizepräsident wurde der bisherige Beisitzer Alois Fluri und als Aktuar und Kassier Josef von Arx gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident, Vizepräsident und Aktuar-Kassier durch kollektive Zeichnung je zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

Gartenbedarfsartikel. — 19. Juni. Die Einzelfirma **Arnold Hagmann,** in Olten, Gartenbedarfsartikel (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1932, Seite 1832), wird infolge Verzichts des Inhabers im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven des Geschäftes gehen auf die neugegründete Kommanditgesellschaft « Hagmann & Co. », in Olten, über.

Arnold Hagmann, von Gretzenbach, in Olten, und Walter Leo Hagmann, von Basel, in Aarau, haben unter der Firma **Hagmann & Co.,** in Olten, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juni 1935 begonnen hat. Arnold Hagmann ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Walter Leo Hagmann ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 1000. Er zeichnet mit Einzelprokura für die Gesellschaft. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Arnold Hagmann », in Olten. Fabrikation und Handel mit Leitern und Gartenbedarfsartikeln. Florastrasse 2.

Bureau Stadt Solothurn

Apparate aller Art. — 29. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Scintilla A. G. (Scintilla S. A.) (Scintilla S. A.) (Scintilla Ltd.),** Fabrikation und Verkauf von Apparaten aller Art, insbesondere solcher zur Ausrüstung von Explosionsmotoren und von ganzen Motorfahrzeugen usw., mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1935, Seite 542), hat in ihrer Generalversammlung vom 24. Juni 1935 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen beschlossen: Das bisherige Aktienkapital von Fr. 5,000,000 wurde auf Fr. 2,000,000 reduziert durch Abschreibung der auf Fr. 500 lautenden Aktien auf Fr. 200. Gleichzeitig wurde das Grundkapital wieder um Fr. 2,500,000 erhöht und beträgt jetzt Fr. 4,500,000, eingeteilt in 22,500 voll einbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien im Nennwerte von je Fr. 200. In den Verwaltungsrat sind neu gewählt worden: Oscar Guhl, Kaufmann, von Steckborn, in Zürich; Dr. Oscar Guhl, Kaufmann, von Steckborn, in Zürich, und Hans Mahler, Ingenieur, von Thalwil, in Küsnacht b. Zürich. Als Generaldirektor wurde gewählt Albert Huguenin, Ingenieur, von Genf, in Zürich. Er zeichnet kollektiv mit einer andern zur Unterschrift berechtigten Person. Ausserdem wird durch kollektive Unterschrift zeichnungsberechtigt mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten Oscar Guhl. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

1. Juli. **Waffenfabrik Solothurn Aktiengesellschaft (Société Anonyme d'Armes de Guerre de Soleure) (War Material Manufacturing Company Solothurn),** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1935, Seite 1147). Die Prokura von Fritz Herlach ist erloschen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Handel in Kabelfix. — 1935. 25. Juni. Inhaber der Firma **Hans Schneeberger-Forster,** in Binningen, ist Hans Schneeberger-Forster, von Lotzwil (Bern), wohnhaft in Binningen. Vertrieb des Kabelführungs- und Bügeleisentrag-Gerätes unter der Bezeichnung Kabelfix. Multenweg Nr. 14.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1935. 1. Juli. Der Verein unter dem Namen **Ostschweizerischer Verband für Geflügel- und Kaninchenzucht,** mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 292 vom 29. November 1921, Seite 2307), hat sich aufgelöst. Er wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Photoartikel, Delikatessen, Weine usw. — 1. Juli. Die Firma **Alfred Schachtler,** Photoartikel, Delikatessen, Weine und Tabakwaren, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1929, Seite 2247), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bäckerei, Handlung. — 1. Juli. Die Firma **Johannes Rohner,** Bäckerei, Handlung und Landwirtschaft, in Heiden (S. H. A. B. Nr. 233 vom 19. August 1896, Seite 960), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Stickereien. — 1. Juli. Die Firma **Aug. Tobler,** Stickereifabrikation, in Heiden (S. H. A. B. Nr. 42 vom 19. Februar 1895, Seite 169), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Stickerei, Wirkerei. — 1. Juli. Die Firma **Julius Falke,** Schifflistickerei und Strumpfwirkerei, in Walzenhausen (S. H. A. B. Nr. 80 vom 8. April 1929, Seite 707), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

1935. 14 giugno. Sotto la denominazione **S. A. Albergo delle Nevi e Centrale Elettrica,** si è costituita una società anonima, con sede in Vergeletto, avente per iscopo l'acquisto e la gestione dell'albergo delle Nevi in Vergeletto, con il relativo impianto per la produzione e la distribuzione di energia elettrica. Gli statuti portano la data 5 giugno 1935, approvati e votati nell'assemblea dell'8 giugno 1935. La durata della società è indeterminata. Il capitale sociale è di fr. 5000, suddiviso in n. 10 azioni nominative dell'importo di fr. 500 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni prescritte dalla legge saranno fatte sul Foglio Officiale del Cantone Ticino. L'amministrazione è composta di un sol membro. Attuale amministratore è la signorina Settima Buzzini di Eliseo, casalinga, da Vergeletto, in Bellinzona, direttore è Eliseo Buzzini fu Basilio, agente di assicurazione, da Vergeletto, in Bellinzona. Entrambi vincolano la società con la loro firma individuale. Domicilio: presso Albergo delle Nevi gerito dalla vedova Isolina Buzzini.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1935. 18 juin. Il est fondé à Villars sur Ollon, le 4 juin 1935, sous la raison sociale **Epicerie de Villars S. A.** une société anonyme ayant son siège à Villars sur Ollon et dont la durée est illimitée. Le capital social est fixé à fr. 5000, divisé en 50 actions de fr. 100 chacune, entièrement libérées, nominatives. La société a pour but: L'achat et la vente de toutes marchandises quelconques rentrant plus spécialement dans l'alimentation générale; la conclusion de toutes opérations financières, immobilières, industrielles ou commerciales tendant à la réalisation du but principal. La société pourra s'intéresser directement ou indirectement à tous autres commerces ou industries qui auraient quelque rapport avec ses propres affaires et qui pourraient contribuer à les développer. Les statuts portent la date du 4 juin 1935. Les publications concernant la société seront valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre au moins. Le conseil d'administration est composé d'un membre, soit: Veuve Alice Martin, de Château d'Oex, négociante, domiciliée à Villars sur Ollon. La société est valablement engagée soit par la signature collective de deux quelconques des administrateurs, soit par la signature individuelle d'un administrateur-délégué, soit enfin par la direction nommé par le conseil d'administration. Pour le cas où le conseil d'administration ne comprendrait qu'un seul membre, celui-ci engagera la société par sa signature individuelle.

Bureau de Cully

20 mai. Sous la raison sociale **Société Immobilière de la Trappe,** société anonyme, il est constitué une société anonyme régie par les statuts et le Code Fédéral des Obligations. La société a pour but l'acquisition, la possession, la vente d'immeubles bâtis ou de terrains et notamment l'achat d'un terrain sis au territoire de la commune de Lutry, de Walter Baumann, architecte, à Bienne, pour le prix de fr. 2000. Le siège de la société est à Lutry, En Grandchamp. Les statuts portent la date du 17 juin 1935. La durée de la société est illimitée. Les communications concernant les affaires de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud. Le capital social est fixé à 2000 francs, divisé en 20 actions de 100 francs chacune. Ces actions sont nominatives et entièrement libérées. Le conseil d'administration est composé d'un ou plusieurs membres. La société est valablement représentée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration. Le conseil d'administration peut nommer un directeur et lui conférer la signature sociale. Pour la première année, le conseil d'administration est composé d'un seul membre: Louis-Charles fils de Louis-Henri Richard, employé de bureau, originaire d'Orbe, son domicile. Siège de la société: Etude Paul Buche, notaire, à Lutry.

Terrassements, maçonneries, etc. — 29 juin. La raison individuelle **Constant Gabella,** entreprises de terrassements, maçonneries,

bâtiments, à Savigny (F. o. s. du c. n° 191 du 29 juillet 1909, page 1338), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Bureau de Morges

Epicerie, mercerie, chaussures, etc. — 29 juin. La raison **Ernest Oulevey**, à Yens, épicerie, mercerie, chaussures, tabacs et cigares (F. o. s. du c. n° 137 du 15 juin 1934, page 1637), est radiée d'office ensuite de prononcé de faillite du titulaire.

Bureau de Rolle

29 juin. Le **Syndicat Agricole & d'Elevage Bovin d'Essertines s. Rolle**, société coopérative, dont le siège est à Essertines s. Rolle (F. o. s. du c. des 23 août 1893, n° 187, page 763, et 1er juin 1926, n° 124, page 992), fait inscrire la composition actuelle de sa direction, qui est la suivante: Président: Henri Gander, de Versoix (nouveau); vice-président-caissier: Paul Richard (ancien); secrétaire: Julien Dumartheray (ancien), tous trois propriétaires-agriculteurs, domiciliés à Essertines. La signature de Julien-Eugène Merminod, autrefois président, est radiée. La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature du président Henri Gander et du secrétaire Julien Dumartheray.

Bureau de Vevey

Vins, eaux minérales. — 29 juin. La raison **Elisée Sormani**, à Vevey, vins en gros, eaux minérales (F. o. s. du c. n° 106 du 8 mai 1933, page 1102), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Menuiserie. — 29 juin. La société en nom collectif **Monnier & Berney**, à Chailly s. Clarens, le Châtelard, menuiserie et charpente (F. o. s. du c. n° 303 du 27 décembre 1934, page 3889), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Agence de voyages, etc. — 1er juillet. La raison **Amédée Callias**, à Montreux, le Châtelard, agence de voyages (Tourist office, Reisebureau), change, assurances, représentations, achat, location et ventes et toutes opérations se rattachant à ces branches d'affaires (F. o. s. du c. des 5 décembre 1927, n° 285, page 2137; 2 avril 1931, n° 76, page 717), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

Installationen. — 1935. 1. Juli. Die Firma **Heinrich Künzli**, Installationen und galvanische Werkstatt, in Brig (S. H. A. B. Nr. 22 vom 27. Januar 1933, Seite 222), ist infolge Konkurses, ausgesprochen vom Instruktionsrichter des Bezirkes Brig, gelöscht worden.

Combustibles, fers, etc. — 1er juillet. La raison sociale **Seidl & Co., Société anonyme**, à Brigue (F. o. s. du c. du 2 décembre 1930, n° 282, p. 2459), fait inscrire qu'elle a adjoint à son commerce la vente de Mazout, gros et détail, Gaz Butane, gaz liquide pour usage domestique et industriel.

Bureau de Sion

Agence d'affaires et immobilière, etc. — 12 juin. Le chef de la maison **Marius Zermatten, successeur de la maison Lorétan et Zermatten**, à Sion, est Marius Zermatten, de Nax, à Sion. Agence d'affaires et immobilière. Bureau de placement. Assurances. Rue du Rhône.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

Tissus. — 1935. 29 juin. La procuration conférée à Paul-Arthur Vuille, à Chézard, par la maison **Auguste Jornod-Soguel**, vente de tissus au détail, à Saint-Martin (F. o. s. du c. du 2 février 1927, n° 27, page 188), est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Café. — 28 juin. Le chef de la maison **Edouard Antenen**, à La Chaux-de-Fonds, est Edouard Antenen, de Oberdiessbach (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Café-Brasserie du Musée. Rue Daniel Jeanrichard n° 7.

28 juin. **Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or, Succursale de La Chaux-de-Fonds**, à La Chaux-de-Fonds, dont le siège principal est à Genève (F. o. s. du c. des 11 janvier 1917, n° 8, et 1er juin 1934, n° 125), fait inscrire que David Ramu a cessé ses fonctions de président du conseil, mais il reste inscrit comme administrateur. Dans sa séance du 17 mai 1935, le conseil a désigné comme nouveau président Louis Lacroix et il a confirmé comme secrétaire Charles Desbaillets, tous deux administrateurs inscrits.

Café. — 29 juin. Le chef de la maison **Charles Antenen**, à La Chaux-de-Fonds, est Charles-Christian Antenen, de Oberdiessbach (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Café-Restaurant. Rue de la Charrière n° 8.

Bureau de Neuchâtel

Biscuiterie. — 29 juin. La société en nom collectif **Bréguet et Grüring**, biscuiterie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 19 janvier 1932, n° 14, page 146), est dissoute et radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la raison «René Bréguet», à Neuchâtel.

Le chef de la maison **René Bréguet**, à Neuchâtel, est René-Louis-Auguste Bréguet, de Coffrane, domicilié à Neuchâtel. Cette maison reprend l'actif et le passif de la maison «Bréguet et Grüring» radiée. Biscuiterie. Rue des Poteaux 7.

29 juin. **Le Paragrêle en liquidation**, société coopérative mutuelle d'assurance contre la grêle dont le siège est à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 19 juin 1933, n° 140, page 1467), ayant terminée sa liquidation, sa raison est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

Restaurant. — 1935. 29 juin. La maison **Silvin**, à Genève (F. o. s. du c. du 27 septembre 1932, page 2287), a remis son hôtel-pension, Angle 42, Bd. Helvétique, et 6, Rue Versonnex. Elle exploite actuellement un restaurant, Quai des Bergues 23.

29 juin. **Société Immobilière du Mervelet N° 2**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 janvier 1930, page 86). Adresse actuelle de la société: Avenue Riant-Parc 33, au domicile de David Dufour, administrateur.

29 juin. **Société Immobilière du Mervelet N° 40**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 novembre 1924, page 1845). Adresse actuelle de la société: Rue du Mervelet 11, chez Joseph Bonnet, unique administrateur.

29 juin. **Société Immobilière du Mervelet n° 13**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 décembre 1930, page 2535). Arnold Neracher, unique administrateur (inscrit), originaire de Würenlos (Argovie), est aussi de Genève et y domicilié. Adresse actuelle de la société: Avenue Jolimont 4, au domicile de l'administrateur.

Travaux publics, etc. — 29 juin. La raison **Induni**, entreprise de bâtiments et de travaux publics, à Chancy (F. o. s. du c. du 22 novembre 1933, page 2738), est radiée ensuite d'association du titulaire.

Pierre Induni et ses fils Charles Induni et Edouard Induni, tous trois de et à Chancy, ont constitué à Chancy, sous la raison sociale: **Pierre Induni et Fils**, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1935, et qui a repris, depuis cette date, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Induni», ci-dessus radiée. Les associés signeront collectivement à deux. Entreprise de travaux publics, terrassements, routes, maçonnerie, bétons armés, gypserie, peinture, parcs et jardins et d'une façon générale l'entreprise de construction de bâtiments et de tous travaux.

29 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 28 juin 1935, dont le procès-verbal a été dressé par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, la **Société d'Entreprises Coloniales S. E. C.**, société anonyme ayant son siège à Vandœuvres (F. o. s. du c. du 20 juin 1929, page 1292), a réduit son capital social de fr. 500,000, à fr. 20,000, par la réduction de chacune des 1000 actions de fr. 500, à fr. 20, en sorte que le capital social est actuellement de fr. 20,000, divisé en 1000 actions de fr. 20 chacune, nominatives ou au porteur au gré des actionnaires. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Tabacs, etc. — 29 juin. La raison **Marius Joguin**, à Genève (F. o. s. du c. du 28 mars 1935, page 813), est radiée ensuite du décès du titulaire survenu le 21 mai 1935.

Le chef de la maison **Decrey-Joguin**, à Genève, est Maria-Adèle Decrey, née Joguin, de et à Genève, épouse dûment autorisée d'Albert Decrey. La maison a repris, depuis le 21 mai 1935, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison «Marius Joguin» ci-dessus radiée. Commerce de tabacs et de cigares en gros et demi gros. Rue du Stand 33.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 85983. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1935, 13 Uhr.
Hans Vögtli, Rennweg 35, **Zürich 1** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Universal-Reinigungsmittel.

PROPRITOL

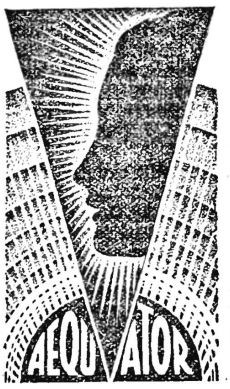
Nr. 85984. Hinterlegungsdatum: 27. März 1935, 18½ Uhr.
Peco A. G., Claraplatz 3, **Basel** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Flüssige Reinigungsmittel für den Haushalt, staubbindende, staublösende, staubverhütende Mittel, Bodenwichse, Bodenbeize, Stahlspäne, Seifenprodukte, chemisch-technische Produkte.

PECONOL

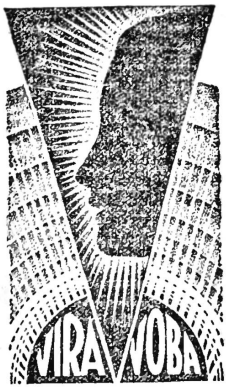
Nr. 85985. Hinterlegungsdatum: 14. April 1935, 4 Uhr.
Frau B. Federle sen., Walzenhausen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Artikel, Schönheitspflegemittel.



Nr. 85986. Hinterlegungsdatum: 14. April 1935, 4 Uhr.
Frau B. Federle sen., Walzenhausen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Artikel, Schönheitspflegemittel.



N° 85987. Date de dépôt: 15 avril 1935, 18 h.
Capt et Bersot, Produits «Energa», Rond Point de Prélaz B, **Lausanne** (Suisse). — Marque de fabrique.

Produits alimentaires hygiéniques, boissons, apéritifs.

Nr. 85988. Hinterlegungsdatum: 20. April 1935, 19 Uhr.
Chemische Fabrik G. Zimmerli Aktiengesellschaft, Aarburg (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte und Seifen aller Art.

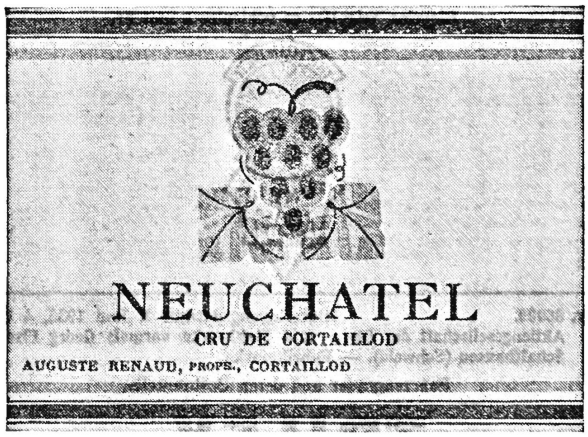
ZITAN

Nr. 85989. Hinterlegungsdatum: 23. April 1935, 13 Uhr.
Eugen Eduard Dutoit, Forchstrasse 135, **Zürich 7** (Schweiz). Handelsmarke.

Kosmetische Produkte.

N° 85990. Date de dépôt: 27 avril 1935, 15 h.
Auguste Renaud, Cortaillod (Neuchâtel, Suisse). — Marque de production.

Vin rouge et blanc de Neuchâtel (cru de Cortaillod).



Nr. 85991. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1935, 16 Uhr.
Arnold Bosshard, Laborprodukte Arbon, Rebenstrasse 3, **Arbon** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Fleckenreinigungsmittel, das gleichzeitig den Glanz aus abgetragenen Kleidern entfernt.

Mattoran

Nr. 85992. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1935, 18¼ Uhr.
Chemische Industrie und Confiseriefabrik A.-G. St. Margrethen, St. Margrethen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zahnpasta.

Margrit

Nr. 85993. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1935, 18¼ Uhr.
Chemische Industrie und Confiseriefabrik A.-G. St. Margrethen, St. Margrethen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zahnpasta.

Nr. 85994. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1935, 12 Uhr.
Perry & Company, Limited, 36, Lancaster Street, **Birmingham** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Papier (mit Ausschluss von Tapeten und photographischem Papier und mit Ausschluss aller Waren gleicher Art wie photographisches Papier), Schreibwaren und Buchbindereiwaren.

VIDURA

Nr. 85995. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1935, 11 Uhr.
C. Stäubli, Pfäffikon (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte, insbesondere Mittel zum Schutz gegen Niederschlag, Frost und Insekten auf Glas.

Antiaqua

N° 85996. Date de dépôt: 28 mai 1935, 19 h.
Prodhyg S. A., Avenue des Alpes 1, **Fribourg** (Suisse). Marque de fabrique.

Aliment diététique phosphaté contenant du malt.

MALTOCAO

PHOSPHATÉ

Nr. 85997. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1935, 19 Uhr.
Lateltin A.-G., Haldenstrasse 31, **Zürich 3** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Weine, Spirituosen und alkoholfreie Getränke.

Senza Nova

N° 85998. Data di deposito: 7 giugno 1935, ore 19.
Alberto Buetti succ/re a Luigi Buetti, Piazza Grande, **Locarno** (Svizzera). Marca di fabbrica e di commercio.

Oreficeria e argenteria in oro e in argento.

Nr. 85999. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1935, 11 Uhr.
« Continuelle » Licht-Reklame-Gesellschaft, Schweizergasse 2 **Zürich 1** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische, pharmazeutische und kosmetische Fabrikate.

Nr. 86000. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1935, 11 Uhr.
« Continuelle » Licht-Reklame-Gesellschaft, Schweizergasse 2, **Zürich 1** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kühlapparate, kühltechnische Einrichtungen und Zubehör.

IceBoy

Nr. 86001. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1935, 14 Uhr.
J. Finger, Lengnau bei Biel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhrenschalen.

Nr. 86002. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1935, 13 Uhr.
Dr. Wilhelm Hess, Mönchhof, **Kilchberg bei Zürich** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Rohre, Hohlkörper und Platten.

CELLAS

Nr. 86003. Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1935, 18 Uhr.
Frico A. G. Rostschutzfarbwerk und Lackfabrik, Brugg (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Rostschutzfarbe, insbesondere Hammerschlagfarbe.

Hamfa

Nr. 86004. Hinterlegungsdatum: 24. April 1935, 18½ Uhr.
Hepworth & Grandage Ltd., St. Johns Works, Ounsworth Street, Wakefield Road, **Bradford** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kolben.

HEPOLITE

Nr. 86005. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1935, 4 Uhr.
Syro Aktiengesellschaft, Mainaustrasse 29, **Zürich 8** (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **36634** von Hans Syrowy, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. März 1935 an.)

Beleuchtungs-, Heizungs-, Koch-, Kühl-, Trocken- und Ventilationsapparate und Geräte, Wasserleitungs-, Bade- und Klosettanlagen, Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische Produkte. Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle. Messerschmiedewaren, Werkzeuge, Sensen, Sicheln, Hieb- und Stichwaffen, Nadeln, Fischangeln, Hufeisen, Hufnägel, emaillierte und verzinnte Waren. Eisenbahn-Oberbaumaterial, technische Zubehörteile für elektrische Triebfahrzeuge, Klein-Eisenwaren, Schlosser- und Schmiedearbeiten, Schlösser, Beschläge, Drahtwaren, Blechwaren, Anker, Ketten, Stahlkugeln, Reit- und Fahrgeschirrbeschläge, Rüstungen, Glocken, Schlittschuhe, Haken, Oesen. Geldschränke und Kassetten, mechanisch bearbeitete Fassonmetallteile, gewalzte und gegossene Bauteile, Spundwände, Maschinenguss, Land-, Luft- und Wasserfahrzeuge, Automobile, Fahrräder, Automobil- und Fahrräderzubehör, Fahrzeugteile, Farbstoffe, Farben, Blattmetall. Garne, Seilerwaren, Netze, Drahtseile, Gespinstfasern, Polstermaterial, Packmaterial, Edelmetalle, Gold-, Silber-, Nickel-, Aluminiumwaren, Waren aus Britannia und ähnlichen Metallegierungen, echte und unechte Schmucksachen, leonische Waren, Christbaumschmuck, physikalische, chemische, optische, geodätische, nautische, elektrotechnische Wäge-, Signal-, Kontroll- und photographische Apparate, Instrumente und Geräte, Messinstrumente. Maschinen, Maschinenteile, Treibriemen, Schläuche, Automaten, Geldwechselapparate, Haus- und Küchengeräte, Stall-, Garten- und landwirtschaftliche Geräte, Schusswaffen, Sprengstoffe, Zündwaren, Zündhölzer, Feuerwerkskörper, Geschosse, Munition, Uhren und Uhrenteile, Sprechmaschinen, Sprechmaschinenteile, Tonarme, Teller, Membranen, Schalldosen, Sprechmaschinennadeln, Dauernadeln, Halbdauernadeln, Triebwerke, Sprechmaschinenplatten, Radioapparate, Radiobestandteile, Lautsprecher, Lautverstärker und dergleichen, Musikwerke, Musikinstrumente.

Nr. 86006. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1935, 7 Uhr.
Fritz Péclard, Nachf. v. E. Schaetti-Walder, Peterhofstatt 12, **Zürich 1** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Platin-, Gold- und Silberwaren.

Nr. 86007. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1935, 17 Uhr.
Hans Stirnemann, Sihlfeldstrasse 57/63, **Zürich 3** (Schweiz). Fabrikmarke.

Fahrräder aller Modelle.

Nº 86008. Date de dépôt: 31 mai 1935, 18 h.
Humber Limited, Humber Works, Humber Road, Stoke, **Coventry** (Warwickshire, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Bicycles, tricycles et véhicules à moteur.

Nr. 86009. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1935, 4 Uhr.
Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Schaffhausen (Schweiz). — Fabrikmarke.

Fahrzeugräder und deren Bestandteile.

TRILEX

Nr. 86010. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1935, 17½ Uhr.
Ant. Lehner-Sager, Obere Bahnhofstrasse, **Wil** (St. Gallen, Schweiz). Handelsmarke.

Tabakfabrikate.

(Die Marke wird rot und weiss ausgeführt.)

N° 86011. Date de dépôt: 4 juin 1935, 18 h.
Max Voisin, Tripoli (Syrie). — Marque de commerce.

Produits provenant de Syrie, savoir: toutes sortes de fruits et légumes et notamment les agrumes.

N° 86012. Date de dépôt: 6 juin 1935, 18 h.
Walfar S. A., 9, Place de la Fusterie, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques et hygiéniques.

BINDER

N° 86013. Date de dépôt: 8 juin 1935, 16 h.
Samuel Jaccard fils, Place St-François 2, **Lausanne** (Suisse).
Marque de commerce.

Fils métalliques en tous genres, tubes métalliques en tous genres, cartes à jouer en tous genres, verres de montres incassables.

N° 86014. Date de dépôt: 14 juin 1935, 9½ h.
E. Barrès, Rue Petitot 6, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Couvertures pour toits et pour isolation.

TEA

N° 86015. Date de dépôt: 13 juin 1935, 19 h.
Prosthetic Products, Limited, 116—126, Cannon Street, **Londres E. C. 4** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Résine plastique spécialement préparée, pour usage en art dentaire, pour faire des dents artificielles.

LUXENE

Nr. 86016. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1935, 19½ Uhr.
I. C. I. Metals, Limited, Imperial Chemical House, Millbank, **London S. W. 1** (Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Unbearbeitete und teilweise bearbeitete Metalle, verwendet in der Industrie.

KUNIAL

Nr. 86017. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

Nr. 86018. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Strümpfe und Socken aller Art.

DUObas

Nr. 86019. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

DUObaby

Nr. 86020. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

DUObono

Nr. 86021. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

DUObrill

Nr. 86022. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

DUOdoux

Nr. 86023. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

DUOextra

Nr. 86024. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

DUOfino

Nr. 86025. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

DUOfort

Nr. 86026. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

DUOlana

Nr. 86027. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe aus Leinen.

DUOlin

Nr. 86028. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

DUOlux

Nr. 86029. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

DUOperl

Nr. 86030. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

DUOsport

Nr. 86031. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

CALDUO

Nr. 86032. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

DECADUO

Nr. 86033. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

FANCYDUO

Nr. 86034. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

GRANDUO

Nr. 86035. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

NOVADUO

Nr. 86036. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

ORDUO

Nr. 86037. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

PRIMADUO

Nr. 86038. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

SUPERDUO

Nr. 86039. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tricotgewebe aller Art.

TRICODUO

Nr. 86040. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1935, 20 Uhr.
Duo A.-G., Eisengasse 16, **Basel** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle und daraus hergestellte Waren.

WOLDUO

Nº 86041. Date de dépôt: 17 avril 1935, 12 h.
A. et M. Favre et Perret, Doubs 104, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique.

Boîtes de montres or, argent et platine, accessoires se rattachant à la fabrication des boîtes en métal précieux, anneaux, attaches pour bracelets; objets en métal précieux; bagues, alliances, médaillons, bonbonnières.

F&P

Transmissions — Uebertragungen

Nº 43981. — United States Tire Company, New-York (Etats-Unis d'Am.). — Transmission à **United States Rubber Company**, 1790 Broadway, **New-York** (Etats-Unis d'Am.). — Enregistré le 13 juin 1935.

Nr. 57446. — Koh-i-noor Bleistiftfabrik L. & C. Hardtmuth, Dresden (Deutschland). — Uebertragung an **Koh-i-noor, Bleistiftfabrik L. & C. Hardtmuth, B. Budweis** (Tschechoslowakei). — Eingetragen am 22. Juni 1935.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. 85086 (S. H. A. B. Nr. 49 von 1935). — **Chemische Fabrik vormals Sandoz**, Basel (Schweiz). — Aus dem Warenverzeichnis dieser Marke sind « **Anilin- und andere Farbstoffe** » gestrichen worden. — Dem Amt mitgeteilt und eingetragen am 21. Juni 1935.

Berichtigung — Rectification

Nr. 85776 (S. H. A. B. Nr. 121 von 1935). — **C. Schlotterbeck, Automobile, Aktiengesellschaft, Basel.** — Diese Marke ist als **Handelsmarke** eingetragen.

Berichtigung — Rectification

Nr. 85819 (S. H. A. B. Nr. 129 von 1935). — **Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen.** — Das Hinterlegungsdatum lautet richtig: 11. Mai 1935 (nicht « 1835 »).

Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die Taxkarte für Handelsreisende **Block-Nr. 13218, Karten-Nr. 154**, der Firma **Blindenheim in Boningen b. O.**, lautend auf Schnydrig Ernst, in Gsteigwiler, ausgestellt vom Oberamt Olten-Gösgen am 18. Januar 1935, mit Gültigkeit bis 18. Januar 1936, ist abhanden gekommen und wird hiermit kraftlos erklärt. Die Taxkarte wurde ersetzt durch **Block-Nr. 13878, Karten-Nr. 371.** (A. A. 80)

Olten, den 3. Juli 1935. **Der Oberamtmann von Olten-Gösgen:**
V. Rohr.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 29. Juni 1935 — Situation au 29 juin 1935

Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr.	B Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren *Créances résultant d'exportations de produits étrangers* Fr.	Veränderungen seit 23. Juni 1935 *Changements depuis le 23 juin 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses*	10,117,307.34	723,011.63	+ 307,456.33
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure. — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois* . . . Fr. 14,238,206.67			
Anteil der Ungarischen Nationalbank laut Abkommen — *Part de la Banque Nationale de Hongrie selon accord* . . . „ 2,789,121.09			
Anteil der schweizerischen Exporteure — *Part des exportateurs suisses* A 10,618,307.08 B 830,778.50 total Fr. 11,449,085.58			
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — *Total des paiements effectues à des exportateurs suisses*	10,114,918.31	714,917.33	+ 301,293.—
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Ungarischen Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale de Hongrie encore en suspens* . . .	2,389.03	8,094.30	+ 6,163.33
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf ungarische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs hongrois, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie* . . .	4,594,852.86	552,362.63	— 202,315.65
Total der noch zu verrechnendeu schweizerischen Forderungen auf Ungarn — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois* . . .	4,597,241.89	560,456.93	— 196,152.32
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés* . . .	No. 2585 27. 6. 1935	No. 2585 27. 6. 1935	

Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr.	B Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren *Créances résultant d'exportations de produits étrangers* Fr.	Veränderungen seit 23. Juni 1935 *Changements depuis le 23 juin 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses* . . .	22,970,589.09	740,283.55	+ 131,059.97
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves* . . . Fr. 28,593,334.31			
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — *Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord* „ 5,155,233.24			
Anteil der schweizerischen Exporteure — *Part des exportateurs suisses* . . Fr. 23,438,101.07			
Total der Auszahlungen au schweiz. Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses* . . .	22,846,776.85	569,054.95	+ 79,994.45
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — *Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie encore en suspens* . . .	123,762.24	171,183.60	+ 51,065.52
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des débiteurs yougoslaves, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie* . . .	3,604,170.16	46,364.06	+ 53,428.85
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Jugoslawien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave* . . . Fr. 3,945,480.06	3,727,932.40	217,547.66	+ 104,494.37
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés* . . .	No. 19613 15. 6. 1935	No. 18521 24. 4. 1935	

Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr.	B Uebrige Schweizerforderungen *Autres créances suisses* Fr.	Veränderungen seit 23. Juni 1935 *Changements depuis le 23 juin 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses* . . .	12,454,046.25	2,655,786.57	— 31,166.58*
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — *Total des paiements effectues à des créanciers suisses* . . .	10,779,443.78	1,798,960.45	+ 21,824.55
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens* . . .	1,674,602.47	856,826.12	— 52,991.13
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie* . . .	3,083,983.47	5,797,245.84	— 29,326.52
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen, auf Bulgarien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse bulgare* Fr. 11,412,657.90	4,758,585.94	6,654,071.96	— 82,317.65
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés* . . .	No. 7861 15. 1. 1935	No. 2816 15. 2. 1933	* infolge Storno.

Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A Neue Forderungen für Schweizerwaren *Créances nouvelles en marchandises suisses* Fr.	B Neue Forderungen für ausländische Waren *Créances nouvelles en marchandises étrangères* Fr.	C Alte Warenforderungen *Créances anciennes en marchandises* Fr.	Veränderungen seit 23. Juni 1935 *Changements depuis le 23 juin 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweiz. Exporteure — *Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses* . . .	4,773,732.88	75,447.96	650,188.54	+ 57,381.40
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses* . . .	4,259,954.67	26,558.66	650,188,54	+ 2,089.46
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque de Grèce — *Versements à la Banque de Grèce encore en suspens* . . .	513,778.21	48,889.32	—	+ 55,291.94
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griechische Schuldner — *Autres creances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce*	1,282,704.59	15,367.76	1,013,818.96	—531,100.68
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Griechenland — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce* Fr. 2,874,558.84	1,796,482.80	64,257.08	1,013,818.96	—475,808.74
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 8448 12. 4. 1935	No. 2650 11. 12. 1933	No. 9480 23. 6. 1935	

Verkehr mit der Türkei — Mouvement avec la Turquie

	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr.	Veränderungen seit 23. Juni 1935 *Changements depuis le 23 juin 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de Turquie zugunsten schweiz. Exporteure — *Total des versements à la Banque Centrale de Turquie en faveur d'exportateurs suisses*	4,507,050.61	+ 82,366.35
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs* . . . Fr. 4,800,217.94		
Anteil der Banque Centrale de Turquie laut Abkommen — *Part de la Banque Centrale de Turquie selon accord* . „ 1,440,065.36		
Anteil der schweiz. Exporteure — *Part des exportateurs suisses* . . . Fr. 3,360,152.58		
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — *Total des paiements effectues à des exportateurs suisses* . . .	3,343,856.30	—
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Centrale de Turquie — *Versements à la Banque Centrale de Turquie encore en suspens* . . .	1,163,214.31	+ 82,366.35
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Centrale de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — *Autres créances déclarees à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur les débiteurs turcs dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de Turquie* . . .	1,779,471.77	— 59,301.39
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf die Türkei — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie* . . .	2,942,686.08	+ 23,064.96
Letztausbezahltes Bordereau — *Dernier bordereau payé* . . .	No. 2593 10. 2. 1935	

Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

	Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger *Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses*	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist *Versements à la Banque Nationale de Roumanie dont le règlement en Suisse est encore en suspens*	Bestand der weitergemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Gutaben *Autres créances déclarées mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée*	Total der noch zu errechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain*
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 1 — *Créances nouvelles en marchandises suisses, selon accord additionnel art. 1, chiffre 1*	33,224,833.38	21,868,870.14	11,355,963.24	5,838,221.15	17,194,184.39
B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 3 — *Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord additionnel art. 1, chiffre 3*	1,095,101.99	784,013.74	311,088.25	579,163.45	890,251.70
C. Alte Warenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 2, Abs. 2 — *Créances anciennes en marchandises, selon accord additionnel art. 1, chiffre 2, alinéa 2*	368,579.08	368,579.08	—	2,313,338.96	2,313,338.96
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 2 — *Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et accord additionnel art. 1, chiffre 2*	5,969,955.85	5,355,771.71	614,184.14	2,931,724.08	3,545,908.22
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V und Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 4 — *Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V et accord additionnel art. 1, chiffre 4*	4,699,601.19	2,616,477.25	2,083,123.94	4,011,932.17	6,095,056.11
	45,358,071.49	30,993,711.92	14,364,359.57	15,674,379.81	30,038,739.38
Veränderungen seit 23. Juni 1935 — *Changements depuis le 23 juin 1935*	+ 238,895.34	+ 245,615.62	+ 43,279.72	— 2,359,208.04	— 2,315,928.32
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	A 11784 13. 12. 1934	B 11946 21. 12. 1934	C 15734 18. 6. 1935	D 14348 21. 3. 1935	E 8118 15. 6. 1934

Verkehr mit Chile — Mouvement avec le Chili

		Import nach der Schweiz *Importation en Suisse*	Export nach Chile *Exportation au Chili*	Import nach der Schweiz *Importation en Suisse* Veränderungen seit *Changements depuis le 23 juin 1935*	Export nach Chile *Exportation au Chili* Veränderungen seit *Changements depuis le 23 juin 1935*
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Einzahlungen auf Clearing-Konto bei den Notenbanken	A	181,323.04	183,161.32	+ 292.80	+ 127.15
Versements en compte clearing auprès des Banques d'émission	B	32,397.97 [1]	232,102.98 [1]	+ 488.—	—
Totaleinzahlungen schweizerischer Importeure für Privatkompensationen	A	539,393.57		+ 9,038.21	
Total des versements des importateurs suisses destinés aux compensations privées	B	39,293.85		—	
hiervon: kompensierte Schweizer Forderungen	A		515,155.90		+ 8,623.40
dont: créances suisses déjà compensées	B		30,799.55		—
für weitere bewilligte Kompensationen reserviert	A		21,363.76		— 8,623.40
réservés pour d'autres compensations autorisées	B		—		—
Weiter angemeldete Importe und Exporte	A	24,833.54	698,376.17	— 7,041.65	+ 37,067.31
Autres importations et exportations annoncées	B		1,560,889.07		—
Durch Importe nicht gedeckte Schweizer-Exportforderungen		2,424,606.78		+ 34,447.10	
Montants des créances suisses qui ne sont pas couvertes par des importations					
		3,241,848.75	3,241,848.75	+ 37,194.46	+ 37,194.46

[1]) Fr. 32,356.84 (Bord. Nrn. 1—21/22, 4. 7. 1934 Santiago) an schweiz. Exporteure ausbezahlt — *versés à des exportateurs suisses.*

A = Clearingkonto „Neue Forderungen für Schweizerwaren" — *Compte de clearing „Créances nouvelles pour marchandises suisses".*

B = Clearingkonto „Alte Forderungen für Schweizerwaren" — *Compte de clearing „Créances anciennes pour marchandises suisses".*

Verfügung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements über Ursprungszeugnisse im Warenverkehr mit dem Ausland

(Vom 3. Juli 1935.)

Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,

gestützt auf Art. 4, Abs. 2, des Bundesratsbeschlusses vom 28. Juni 1935 über die Zulassung von Warenforderungen zum Zahlungsverkehr mit dem Ausland [1]),

verfügt:

Art. 1.

Die Handelsabteilung wird zu verfügen ermächtigt, dass Ursprungszeugnisse, die gemäss Ursprungszeugnisverordnung vom 9. Dezember 1929 [2]) zuhanden der Behörden des Bestimmungslandes der Ware verabfolgt werden, für die Ausfuhr nach den Ländern, mit welchen die Schweiz Vereinbarungen über die Bezahlung schweizerischer Waren abgeschlossen hat, sowie nach Ländern, welche Massnahmen durchführen, um die Einfuhr schweizerischer Waren oder deren Bezahlung zu beschränken oder zu regulieren, nur bis zu bestimmten Höchstmengen oder Höchstwerten in einem Kalenderjahr erteilt werden dürfen oder nur, wenn der Exporteur ein Clearing-Zertifikat oder ein Clearing-Kontingentszertifikat im Sinne des vorgenannten Bundesratsbeseblusses vom 28. Juni 1935 vorlegen kann.

Art. 2.

Diese Verfügung tritt am 15. Juli 1935 in Kraft.

Art. 3.

Auf den gleichen Zeitpunkt wird in Verfügung des Volkswirtschaftsdepartementes vom 6. Juni 1935 über den Clearingverkehr [3]) aufgehoben.

153. 4. 7. 35.

[1]) A. S. 51, 495.
[2]) A. S. 45, 585.
[3]) A. S. 51, 427.

Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique concernant les certificats d'origine dans le commerce de marchandises avec l'étranger

(Du 3 juillet 1935.)

Le Département fédéral de l'économie publique,

vu l'article 4, 2e alinéa, de l'arrêté du Conseil fédéral du 28 juin 1935 concernant l'admission de créances en marchandises à la compensation des paiements avec l'étranger [1]),

arrête:

Article premier.

La division du commerce est autorisée à preserire que des certificats d'origine établis, conformément à l'ordonnance du 9 décembre 1929 [2]), à l'intention des autorités du pays de destination ne pourront être délivrés, en vue de l'exportation dans les pays avec lesquels la Suisse a conclu des accords sur le paiement des marchandises suisses ou qui prennent des mesures en vue de restreindre ou de réglementer l'importation de ces marchandises ou les paiements commerciaux, qu'à concurrence de quantités ou de valeurs fixées pour l'année civile ou que si l'exportateur est en mesure de présenter un certificat de clearing ou un certificat de contingentement pour le clearing au sens des dispositions de l'arrêté précité du Conseil fédéral du 28 juin 1935.

Art. 2.

La présente ordonnanee entre en vigueur le 15 juillet 1935.

Art. 3.

A partir de la même date, l'ordonnance du Département de l'économie publique du 6 juin 1935 eoneernant le trafic de elearing [3]) cesse de porter effet.

153. 4. 7. 35.

[1]) RO 51, 507.
[2]) RO 45, 611.
[3]) RO 51, 439.

Belgique — Arrêté royal concernant le régime fiscal de la vaseline

Un arrêté royal du 20 juin 1935 (Moniteur belge du 26 du même mois) relatif au régime fiscal de la paraffine et de la vaseline, porte notamment suppression du droit d'entrée sur la vaseline (rubrique nº 354 du tarif douanier belge) établi par arrêté du 27 octobre 1934 [1]).

Cet arrêté est entré en vigueur le 26 juin 1935. 153. 4. 7. 35.

[1]) Voir Feuille officielle suisse du commerce nº 286 du 6 décembre 1934.

Ecuador — Abgabe auf Postpaketen

(Mitteilung des schweizerischen Konsulats in Guayaquil.)

Laut Dekret Nr. 245 vom 21. Mai 1935 wird mit Wirkung ab 1. Juni eine Taxe für Hafengebühren, Lagergebühren usw. auf Postpaketen erhoben, analog den Gebühren, welchen die Frachtsendungen bereits unterliegen.

Die Taxe beträgt 2½ % ad valorem, wenn der Empfänger innert 7 Tagen vom Erhalt des Postavis an gerechnet, die Verzollung der Ware verlangt, jedoch unter der Bedingung, dass die Bezahlung des Zolles und die Abnahme der Ware innert der gesetzlichen Frist erfolgt. Diese Frist beträgt 6 Tage, vom Datum der Ausfertigung der Zollliquidation an gerechnet.

Wird die Verzollung nach Ablauf der vorgeschriebenen 7 Tage, jedoch innerhalb des laufenden und nächsten Kalendermonats verlangt, so erhöht sich die Taxe auf 3 % ad valorem. Für jede weitere Verspätung wird ein Zuschlag von ¼ %, für jeden halben Monat, erhoben.

Die alten derzeit auf dem Postzollamt liegenden Pakete sind ab 1. Juni gleichfalls, laut obigem Schema, taxpflichtig.

Im allgemeinen sollen die Sendungen innerhalb 21 Tagen abgenommen werden; bleibt diese Frist unbenützt, so gelten dieselben als nicht abgenommen und es wird hievon der Postverwaltung des Abgangslandes Avis gegeben. Zurückspedierte Sendungen sind ebenfalls taxpflichtig, jedoch geht die entsprechende Taxe nicht zu Lasten der Ware, sondern der Empfänger hat dafür aufzukommen (Art. 3, Absatz 2). Sie wird ihm auf einer späteren Zolliquidation angerechnet. Es bleibt noch abzuwarten, wie sich diese Verfügung in der Praxis auswirkt. Einesteils schützt sie wohl den Absender, kann ihn anderseits aber durch mancherlei Schwierigkeiten anderer Art schädigen, abgesehen von dem Fall, wenn ein Lieferant die Ware statt zurückzurufen für eigene Rechnung verzollt, um einen andern Käufer zu suchen. Die schweiz. Lieferanten werden gut tun, die Inkassostellen (Banken) anzuhalten, über die Nichtabnahme von Postsendungen sofort Bericht zu erstatten. 153. 4. 7. 35.

Prolongation du modus vivendi commercial franco-turc [1])

Le modus vivendi commercial franco-turc du 27 juillet 1933, dénoncé par la Franee le 30 avril 1935, et prorogé une première fois jusqu'au 30 juin 1935, a été prolongé à nouveau jusqu'au 12 août 1935 inclus. 153. 4. 7. 35.

[1]) Voir Feuille officielle suisse du commerce nº 130 du 6 juin 1935.

Italien — Einfuhrbeschränkungen[1])

Im italienischen Amtsblatt vom 28. Juni 1935 sind neue Listen derjenigen Waren veröffentlicht worden, für die ab 1. Juli Einfuhrbewilligungen eingeholt werden müssen (Liste A) oder für die die Einfuhr im Rahmen gewisser Prozentsätze der Einfuhren des entsprechenden Vierteljahres 1934 aus den einzelnen Ländern auf der Grundlage der von den Importeuren vorgewiesenen Zollquittungen gestattet wird (Liste B).

Diejenigen Waren, die weder in den Listen A und B aufgeführt sind, noch Sondereinfuhrbestimmungen unterliegen (radio-elektrisches Material, einschliesslich thermoionische Röhren; Mineralöle und deren Rückstände; Wolle; Kaffee; Kupfer und dessen Legierungen in Blöcken und in Bruch; Oelsaaten) werden entweder ganz zur Einfuhr freigegeben oder können bis auf weiteres von den Zollämtern direkt ohne Rücksicht auf die Einfuhr im Jahre 1934 zur Einfuhr zugelassen werden.

Für die Einfuhr schweizerischer Waren ergibt sich aus den hiervon erwähnten neuen Bestimmungen in Verbindung mit den geltenden Abkommen folgendes:

I.

Einfuhrbewilligungen durch die italienischen Importeure sind nach wie vor nur für Waren der nachstehend aufgeführten Zolltarifnummern einzuholen:

Nr. des italien. Zolltarifes	Warenbezeichnung
11	Schweine
19a	Fleisch, frisch, auch gekühlt
29a	Butter, frisch
33	Fische, frisch, auch gefroren
64	Welzen
106	Wein
181a	Baumwolle in Flocken oder in Masse
182	Baumwollabfälle
247	Seide, abgehaspelt
252	Gewebe aus natürlicher Seide
273	Genähte Gegenstände aus natürlicher Seide
274c	Bleierze
350	Stäbe oder Stangen aus Kupfer und seinen Legierungen
351	Blätter oder Bleche aus Kupfer und seinen Legierungen
352	Platten aus Kupfer und seinen Legierungen für Feuerbuchsen zu Heizkesseln, roh geschmiedet, auch einfach gebogen
353	Draht aus Kupfer und seinen Legierungen
355	Röhren aus Kupfer und seinen Legierungen, roh
379a	Blei in Blöcken und Bruch
407a	Pflüge und andere Maschinen zur Bodenbearbeitung, und deren Teile
407b	Dreschmaschinen und deren Teile
407c	Gras- und Getreidemähmaschinen und deren Teile
408	Maschinen, n. b. g., für Mühlen, Teigwarenfabriken, Bäckereien und Reismühlen («Brillatoi»)
437 b	Maschinen und Apparate zum Erwärmen, Kühlen, Destillieren, Konzentrieren und dergl.: mit Rohrschlangen
468	Feilen und Raspeln
497ter b	Thermoionische Röhren, einschliesslich Gleichrichterröhren
520b	Traktoren
744	Nitrobenzol
745	Anilin und Toluidin, roh (Gemisch der Isomere)
746	Anilinchlorhydrat
747	Anilinsalze, nicht besonders genannte
748	Anilinderivate, nicht besonders genannte
750	Naphtalinderivate, nicht besonders genannte
752	Benzidin
753	Tolidin, Dianisidin, Ortho- und Paratoluidin
754	Xylidin
755	Phenylendiamin, Phenetidin und Anisidin
756	Derivate des Benzidins, Toluidins, Tolidins, Dianisidins, Xylidins, Phenylendiamins, Phenetidins und Anisidins, nicht besonders genannte
757	Anthrachinon
758	Resorzin
759	Alpha- und Betanaphthol
760	Naphthol- und Naphthylaminderivate, nicht besonders genannte
761	Derivate der Karbolsäure, nicht besonders genannte
762	Benzaldehyd und Derivate
ex 763	Aminophenole und Aethylaminophenole
764	Derivate des Benzols, Toluols und Xylols, nicht besonders genannte
775	Kampfer
795	Synthetische organische Farbstoffe
ex 797	Lacke aus synthetischen organischen Farbstoffen auf organischem Träger
803a	Tischlerleim
847a 1 a	Papier, weiss oder in der Masse gefärbt, nicht gestrichen: in Rollen, für Zeitungen und andere periodische Veröffentlichungen bestimmt
879a, b 1	Edelsteine roh und Edelsteine fein bearbeitet
883	Schmucksachen, aus Gold oder Platin, sowie aus Silber, auch vergoldet
886	Gold und Platin in nicht besonders genannten Arbeiten
887	Silber in nicht besonders genannten Arbeiten, auch vergoldet
948b	Kinofilme, belichtet

II.

Die Einfuhr der folgenden Waren kann ohne irgendwelche Bewilligung erfolgen:

Nr. des italien. Zolltarifes	Warenbezeichnung
368	Münzen aus Kupfer und dessen Legierungen
860	Zeitungen
865	Manuskripte
952b	Goldmünzen
953	Silbermünzen

Ausserdem können die Zollämter bis auf weiteres die nachstehend aufgeführten Waren ohne mengenmässige Beschränkung und ohne besondere Formalitäten zur Einfuhr zulassen.

Nr. des italien. Zolltarifes	Warenbezeichnung
1a	Vollpferde, am Widerrist gemessen 1,40 m hoch oder darunter
3	Esel
9	Schafe
10	Ziegen
13a	Brieftauben
14	Kaninchen
16	Bienen, lebende, mit ihren Stöcken
17	lebende Tiere, nicht anderweit genannt
18bcde	Tiere, tot, ausgenommen Geflügel
23	Suppen, zubereitet
27	Kindermehl, zuckerhaltig
32	Kasseinerzeugnisse für Nährzwecke
ex 33	Fischeier, frisch und Thunfisch für Konservenfabriken
43	Kandierte Früchte und Fruchtschalen
48	Zuckerwaren, nicht besonders genannt
55	Rote Pfefferschoten (peperoni)
56	Ingwer, in frischen Wurzeln oder getrocknet, oder gepulvert, auch mit Piment vermischt
61	Amomen und Kardamomen
63	Gewürze, nicht besonders genannt
73	Brot und Schiffzwieback
75	Mehl aus Hülsenfrüchten
78	Küchengewächse, getrocknet, für Suppen oder Würzen zubereitet
79	Tomaten, frisch und getrocknet
80	Kapern, frisch
ex 82	Ananas
83	Oliven, getrocknet
86	Kastanien
87	Kastanienmehl
88	Johannisbrot
94	Pinienkerne
95	Pistazien
101	Trüffeln
104	Gashaltige Wasser
108	Obstwein
113	Eis und Schnee
120	Oelfrüchte, nicht besonders genannt
121	Mehl aus Oelfrüchten, nicht besonders genannt
ex 125-h	Chinesisches Holzöl
138	Spermazetöl
139b	Wachs, nicht besonders genannt
141	Hanfwerg
145	Esparto
159	Netze aus Hanf, Flachs, Jute und andern pflanzlichen Spinnstoffen, ausgenommen Baumwolle
163	Erzeugnisse aus Papiergespinnst, andere als die besonders genannten
165	Stickereien aus Hanf, Flachs, Jute und andern pflanzlichen Spinnstoffen, ausgenommen Baumwolle, auf unsichtbarem Grundgewebe
166	Aetzspitzen aus Hanf, Flachs usw.
169	Samt aus Flachs und Ramie
170	Samt aus Jute, ausgenommen samtartige Bodenteppiche
171	Bodenteppiche aus Jute, samtartig, einschliesslich Chenilleteppiche
172	Strümpfe aus Hanf, Flachs, Jute und andern pflanzlichen Spinnstoffen, ausgenommen Baumwolle
173	Handschuhe aus Hanf, Flachs, Jute und andern pflanzlichen Spinnstoffen, ausgenommen Baumwolle
174	Wirk-(Strick-)waren aus Hanf, Flachs, Jute und andern pflanzlichen Spinnstoffen, ausgenommen Baumwolle, nicht besonders genannt
177	Borten und Bänder aus Hanf, Flachs, Jute und andern pflanzlichen Spinnstoffen, ausgenommen Baumwolle
178	Posamenteriewaren aus Hanf, Flachs, Jute und andern pflanzlichen Spinnstoffen, ausgenommen Baumwolle
178bis	Hutgeflechte aus Manillahanf (Tagal), auch mit Seide in einer Menge bis zu 5 % gemischt
179	Samt, Wirk-(Strick-)waren (ausgenommen Handschuhe und Strümpfe), Borten und Bänder bestickt mit Plattstich aus Hanf, Flachs, Jute und andern pflanzlichen Spinnstoffen, ausgenommen Baumwolle
180	Gewebe, Posamenterien, Spitzen und andere Fabrikate aus Hanf, Flachs, Jute und andern pflanzlichen Spinnstoffen, ausgenommen Baumwolle, mit Metallfäden im Verhältnis von weniger als 50 % gemischt
181c	Baumwolle mit antiseptischen Mitteln getränkt, auch für den Kleinverkauf zugerichtet
186	Zettel (warps) aus Baumwolle
188	Stricke, Schnüre und Taue aus Baumwolle
189	Netze aus Baumwolle
192	Gaze und Gewebe aus Baumwolle, wassersaugend oder mit antiseptischen Stoffen getränkt
194	Baumwollstickereien auf unsichtbarem Grundgewebe
198a	Baumwollgewebe, zur Anwendung von Schmirgel zugerichtet.
206	Gipuren aus Baumwolle, im Stück
209	Samt, Wirkwaren (ausgenommen Handschuhe und Strümpfe), Borten und Bänder, aus Baumwolle, bestickt mit Plattstich
210	Baumwollgewebe, gemischt mit Wolle im Ausmasse von unter 15 % oder mit Seide oder Kunstseide im Ausmass von unter 6 %, falls mit Kette ganz aus Seide bezw. Kunstseide, bezw. im Ausmass von unter 12 %, falls mit Kette nicht ganz aus Seide bezw. Kunstseide
210bis	Gewebe, Posamenterien, Spitzen und andere Fabrikate aus Baumwolle, mit Metallfäden im Verhältnis von weniger als 50 % gemischt
222	Stickereien aus Wolle auf unsichtbarem Grundgewebe
229	Samt, aus Wolle und pflanzlichen Spinnstoffen gemischt, mit nicht unter 15 %, aber nicht mehr als 50 % Wolle
230a	Kinderstrümpfe aus Wolle
231a	Handschuhe aus Wolle, geschnitten
233	Strümpfe, aus Wolle und aus pflanzlichen Spinnstoffen gemischt, mit nicht unter 15 %, aber nicht mehr als 50 % Wolle
234	Handschuhe, aus Wolle und aus pflanzlichen Spinnstoffen gemischt, mit nicht unter 15 %, aber nicht mehr als 50 % Wolle
235	Wirk-(Strick-)waren, nicht besonders genannt, aus Wolle und aus pflanzlichen Spinnstoffen gemischt, mit nicht unter 15 %, aber nicht mehr als 50 % Wolle.
238	Borten und Bänder aus Wolle
239	Posamenterien aus Wolle
240	Gewebe, Posamenterien, Spitzen und andere Fabrikate aus Wolle, mit Metallfäden im Verhältnis von weniger als 50 % gemischt
241a	Rosshaargewebe für Siebe
242	Grobe Gewebe aus Tierhaar, ausgenommen Kamelhaar, auf 1 m² mehr als 1600 g wiegend
243	Presstücher aus Wolle oder Kamelhaar, auf 1 m² mehr als 1000 g wiegend
245	Grobe Arbeiten aus Rosshaar
256	Wachstaft aus Seide
258	Seidenstickereien auf unsichtbarem Grundgewebe
259	Aetzspitzen aus Seide
256bis	Wachstaft aus Kunstseide
258bis	Stickereien aus Kunstseide auf unsichtbarem Grundgewebe
259bis	Aetzspitzen aus Kunstseide
271a	Säcke aus Baumwolle
274b	Mangan- und Ferromanganerze
274f	Erze, nicht besonders genannt
277	Schlacken von der Schmelze oder der Läuterung der Metalle oder der metallischen Erzeugnisse
283	Roheisen in Masseln
294	Stacheldrähte und -seile aus Eisen oder Stahl
296	Netze und Gewebe aus Eisen- oder Stahldraht
306	Schwellen aus Eisen oder Stahl, fertige, für Eisenbahnen, auch Feldbahnen, und Strassenbahnen
307	Geleisrahmen, fertige
308	Laschen aus Eisen oder Stahl zur Verbindung der Eisenbahn- und Strassenbahnschienen
309	Festes Material für Eisenbahnen und Strassenbahnen, nicht besonders genannt, ausgenommen elektrisches Material
321	Rondellen, Plättchen und Flanschen aus Eisen oder Stahl, für Röhren, roh oder bearbeitet, mit einem oder mehreren Löchern
326	Fässer aus Eisen- oder Stahlblech, auch verbleit, verzinkt, verzinnt oder mit Zubehör aus andern Stoffen
329	Rolläden für Türen oder Fenster, aus Eisen- oder Stahlblech, auch gefirnisst, verzinkt oder sonstwie bearbeitet, auch in Verbindung mit anderen Metallen
334	Beschläge aus Eisen oder Stahl für Reit- und Zuggeschirr (ausgenommen Schnallen)
337	Stecknadelstifte, auch gebläut, oxydiert, poliert oder vernickelt
341	Kassen- und Geldschränke, Sicherheitstüren und -schränke, feuerbeständig, aus Eisen oder Stahl, auch in Verbindung mit andern Stoffen
342	Schlittschuhe aus Eisen oder Stahl, auch in Verbindung mit andern Stoffen
345	Arbeiten, vorwiegend aus drahtgeflochtenen Eisen oder Stahlseilen hergestellt

Nr. des italien. Zolltarifes	Warenbezeichnung
346	Arbeiten, vorwiegend aus Drahtnetz oder -gewebe aus Eisen oder Stahl hergestellt, auch in Verbindung mit andern Stoffen
ex 353	Draht aus Kupfer und dessen Legierungen «tirati» für Posamenterien, Webereien und dergleichen, sowie emailliert
357	Röhren aus Kupfer und dessen Legierungen, vergoldet oder versilbert
358	Rohguss aus Kupfer und dessen Legierungen
359	Lot aus Kupfer und dessen Legierungen
362	Stifte oder Nieten aus Kupfer und dessen Legierungen
363	Nägel und Zwecken aus Kupfer und dessen Legierungen
364a	Hähne, Ventile, Schieber und Teile davon, aus Kupfer und dessen Legierungen, roh
371	Seile und Kabel aus Drähten aus Aluminium und dessen Legierungen
371bis	Tuben für Farben, Parfümerien, Firnisse und dergleichen aus Aluminium und dessen Legierungen
374	Arsenik in metallischem Zustand
377	Hähne, Ventile, Schieber und Teile davon, aus Nickel und seinen Legierungen
381	Tuben für Farben, Parfümerien, Firnisse und dergleichen, aus Blei und dessen Legierungen
885	Arbeiten aus Zinn und dessen Legierungen, nicht besonders genannt
467	Ambosse und Schraubstöcke, aus Gusseisen, Eisen oder Stahl, auch roh
473	Beile, Aexte, Kreuzhaken und Pflugscharspitzen
474	Messer und Schnitzer für Kunst, Handwerk und Landwirtschaft
475	Drahtbürsten aus Metallblättchen oder aus Metalldrähten hergestellt, auf Holz oder auf Metall oder ohne Unterlage
478	Nadeln, chirurgische und medizinische
479	Orthopädische Apparate und Teile davon, auch roh
495	Präzisionswagen zum genauen Abwiegen von Mengen unter 5 cg
499	Rechenschieber und Planimeter
500	Recheninstrumente, nicht besonders genannt
509	Artilleriematerial, Geschosse für Kanonen und Teile davon
517	Personenwagen für gewöhnliche Strassen, ausgenommen Automobile.
518	Schlitten
519a	Krankenwagen, einschliesslich der Krankenstühle mit Rädern
519c	Beiwagen oder Anhängewagen für Motorräder
519d	Wagen dieser Unterposition
526	Fahrräder
529	Tender
530	Eisenbahnwagen
531	Kippwagen für Feld- und Seilbahnen
532	Strassenbahnwagen
533	Montierte Aebsen für auf Schienen laufende Wagen
534	Radreifen für auf Schienen laufende Wagen
535	Radscheiben, aus Stahl, gewalzt
538	Luftschiffe
542	Baggermaschinen
544	Alabaster, roh
546a	Bausteine, roh
547	Wetzsteine, natürliche
553a	Mühlsteine aus Stein
554	Schiefertafeln und Schieferplatten, natürliche oder künstliche
555	Steine zur Erzeugung von Kalk und Zement
559	Lithographiersteine
560	Bimsstein
565	Steine, Erden und nicht metallische Mineralien, nicht besonders genannt, ausgenommen Talk, Phosphat und Bauxit
566	Gebrannte Steine
567a	Feuerfestes Material von geringwertiger Qualität
568	Kalk
570	Gips
571	Arbeiten aus Zement
572	Arbeiten aus Eisenbeton
573	Arbeiten aus Gips
587	grosse Korbflaschen (Demijohns)
587bis	Gefässe, für luftdichten Verschluss vorgerichtet, mit einem Fassungsvermögen von nicht unter 200 g und nicht über 1000 g, auch aus weissem Glas für Marmelade und Nahrungsmittelkonserven
590	Isolatoren für elektrische Zwecke, aus Glas, auch in Verbindung mit andern Stoffen.
591quater	Glasaugen für Augenprothese
592	Glasbruch
599	Arbeiten aus Asbest mit Zement vermischt
603	Glimmer
604bis	Gewöhnliches Holz vom Abbruch von Schiffen herstammend
607	Hölzer gemahlen, ausgenommen Farb- und Gerb- sowie medizinische Hölzer
608	Holzwolle
610	Ruder
611a	Fässer, neu oder alt, mit hölzernen Reifen
619	Holzbrettchen, gelocht, für mechanische Webstühle
620	Schuhleisten
621	Rolladen aus Holz
626	Linoleum, Korioleum und dergleichen
628	Möbel aus Rohr, Binsen oder Flechtweiden
632	Besen aus Mohrenhirse
634	Bernstein
635a	Elfenbein, roh
636a	Korallen, roh
637a	Perlmutter, roh
638a	Schildpatt, roh
639a	Horn und verwandte Stoffe, roh
642a 1	Zelluloid und ähnliche Stoffe in Abfällen nur zum Umschmelzen verwendbar
646	Harzöl, nicht besonders genannt
654	Gummi
656	Gummiharze und Balsame
657	Siegellack
659	Terpene der ätherischen Oele
667	Kerzen
668	Chlor, flüssiges
672a	Arsensäure
672b	arsenige Säure
672d	Kohlensäure, komprimiert
672g	Fluorwasserstoffsäure und Kieselfluorwasserstoffsäure
679b	Antimonoxyd
679 k	Thorium- und Coriumoxyd
682	Rübensalz
692c	Kaziumsulfat
692d	Ferrosulfat
692 f	Mangansulfat
697	Phosphite und Hypophosphite von Kalium, Natrium und Ammonium
ex 710	Ceriumsalze
717c)bis	Kresolsäure
733	Laktate, nicht besonders genannt
734	Oxalate, nicht besonders genannt
771a	Kassia, natürliche
773	Manna, sortiert und in Röhrchen
774	Mannit
777	Medizinische Pflanzen und Teile davon, nicht besonders genannt
778a	Salt aus Aloe
778bis	Opium
779	Salze von Mineralwässern und Quellen, zum Heil- oder Kurgebrauch
780bis	Synthetische Arsenbenzolerzeugnisse, als medizinische Spezialitäten hergerichtet.
785	Sumach
787	Gambir
788	Natürlicher Indigo
789	Cochenille und Kermes
802b	Kienruss, auch gepulvert
ex 803b	Agar-Agar
807	Abschabsel, Abschnitte und andere Lederabfälle
810a	Häute, pergamentartig, von Rindern
818	Oberleder aller Art, zusammengesetzt aus Fell oder Leder
819	Schäfte aus Fell oder Leder
820	Sättel
822	Handkoffer, Reisekoffer, Hutschachteln und Reisekassetten aus Fell oder Leder
829	Schnüre und Schnürchen aus Kautschuk, auch in Verbindung mit Spinnstoffen
836	Bodenbelag aus Kautschuk
837a	Gewebe, kautschukiert, im Stück, aus Seide oder mit über 50 % Seide vermischt
842	Radiergummi, viereckig oder rund, zu Bureauzwecken, auch mit Holzhülle
851	Wellpappe zu Verpackungszwecken
853	Pappwaren, einfach gestanzt
858	Papier, bedruckt in losen Blättern, ohne Zeichnungen oder Verzierungen
859	Landkarten in fremden Sprachen oder in der italienischen Sprache gedruckt
861	Noten in Buchdruck oder Steindruck
862	Bücher, gedruckt
863	Register
866	Spielwerke mit oder ohne Dose
867	Orgeln
869	Harmoniums, einfache, mit inneren Werken für mechanische Spiele
870	Harfen
872	Handklappern (Kastagnetten)
873	Saalinstrumente mit Walzen oder Scheiben (Orchestrions und dergleichen)
875	Musikinstrumente, nicht besonders genannt, Saiten-, Blas- und andere Instrumente.
876	Mechanische Spielvorrichtungen für Klaviere und Harmoniums
877	Einzelteile von Musikinstrumenten
889	Sandalen jeder Art, ganz oder teilweise aus Fell oder Leder.
890	Pantoffeln
891	Holzschuhe
894	Mützen
900	Gestelle für Modewaren
902	Schirmstäbe (Stäbe und Gegenstäbe) aus Eisen oder Stahl, für Sonnen- und Regenschirme
903	Regen- und Sonnenschirmgestelle
904	Stöcke für Regen- und Sonnenschirme aus Eisen und Stahl, auch mit Spitze, Zwinge und Feder
905	Schirmbestandteile (Ringe, Zwingen, Federn, Spitzen und dergleichen)
906a	Knäufe und Griffe für Schirm- und Spazierstöcke aus Eisen oder Stahl
908	Künstliche Früchte
909	Bestandteile von künstlichen Blumen
919	Pfeilwurzel (arrow-root), Maniok, Kassawa und dergleichen
926	Heu
928	Schalen von Agrumen, frisch oder getrocknet
929	Lorbeerblätter
930	Iris
938a	Därme, frisch
940	Fischbeinstangen, echt oder unecht
942	Glühstrümpfe für Gasglühlicht, mit Salzen seltener Metalle zubereitet, auch abgebrannt und mit Kollodium getränkt
943a	Elektrische Lampen, Bogenlampen
945bis	Isolierröhren für elektrische Leitungen, aus Papier, aus Papiermaché oder Pappe, auch mit erdpechartigen Stoffen getränkt
947b	Filme für photographische Zwecke, belichtet
949	Grobe Siebe, nicht mechanische
950	Siebe

III.

Für die hiervor nicht genannten Waren schweizerischen Ursprungs tritt einstweilen bei der Einfuhr in Italien keine Aenderung ein: (siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 148 vom 28. Juni 1935). Es ist jedoch folgendes zu beachten:

A. Für die Ausfuhr von Waren der folgenden italienischen Tarifnummern haben sich die schweizerischen Exporteure an die nachstehend bezeichneten Stellen zu wenden (soweit die Einfuhr nicht gemäss Ziffer II. hiervor frei ist):

1. **Aargauische Handelskammer in Aarau:**
   178 267bis 892bis
   178bis 630a 893
   267 630b
2. **Basler Handelskammer in Basel:** 187
3. **Chambre suisse de l'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds:**
   501 502 503 504
4. **Chambre syndicale des fabricants suisses de chocolat à Berne:**
   45 50b 51
5. **Chambre vaudoise du commerce et de l'industrie à Lausanne:**
   866 874 877b
6. **Eidg. Veterinäramt in Bern:**
   1 6 8 10 14 19a 20b
   5 7 9 11 17 19b
7. **Kaufmännisches Directorium in St. Gallen:**
   164 190b 190g—h 195 270
   166 190c, e 191 205 271
   190a 190f 193 257 273bis
8. **Metallverband A.-G. in Bern:**
   349 354 376 388
9. **Schweiz. Gesellschaft für Chemische Industrie in Zofingen:**
   40 662 717 781
   658a—5 663a—2 767 782
   661 703 780 803c
10. **Schweizerische Käseunion in Bern:**
    30a (Hartkäse und Schachtelkäse aus solchen)
11. **Solothurnische Handelskammer in Solothurn:**
    319 343 361 369
    320 344 362 378
12. **Verband Schweiz. Hadernsortierwerke in Bern:** 951
13. **Verein Schweiz. Metallwarenfabrikanten in Zug:**
    328 347 370 372 387
14. **Verein Schweiz. Maschinen-Industrieller in Zürich:**
    281b 301 403b 425 451 472 499
    281d 303 405 426 453 475 519b
    281j 304 406 427 454 475bis 520a, c
    286 311 407e 428 456 476 521
    287c 312 407g 431 457 480 523
    287d 313 411 433 458 481 525
    288 314 412 434 459 489 526
    290 315 413 436 460 490 527b
    291 316 414 437a 461 491 528a
    292 396a 415 438 465 492 539
    293 396b 416 439 465bis 493
    295 398 417 440 466 496
    297 399 418 443 469 497
    298 400 421 445 470 497bis
    299 403a 422 447 471 498
15. **Verein Schweiz. Wollindustrieller in Zürich:**
    217 218a 218b 223 224 225

B. Für die in den vorstehenden Abschnitten I, II und III A nicht aufgeführten Zollpositionen haben sich die schweizerischen Exporteure an die Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, «Dienst für Ausfuhr nach Italien» Münzgraben Nr. 6 in Bern zu wenden.

Für Waren dieser Tarifnummern werden die Urprungszeugnisstellen (Handelskammern) ab 15. Juli Ursprungszeugnisse nur noch gestützt auf die Zustimmung der genannten Dienststelle abgeben.

Berechtigt zur Teilnahme an der Ausfuhr ist, wer sich über die Einfuhr in Italien von Waren schweizerischen Ursprungs der in Frage kommenden italienischen Zollpositionen im Jahre 1934 ausweisen kann. Dem vorgenannten Dienst ist sofort, spätestens bis 12. Juli, für jede in Betracht kommende italienische Zolltarifnummer separat, eine monatsweise zusammengestellte Aufstellung mit den entsprechenden Belegen (Zollquittungen oder Fakturenkopien usw.) zuzustellen. Für die Ausfertigung der Aufstellungen beliebe man vom vorgenannten Dienst das Merkblatt «Italien — Richtlinien für die Einholung von Kontingentszertifikaten» zu verlangen.

Die Versäumnis der Anmeldung kann den Verlust der Ausfuhrmöglichkeit für das laufende Jahr zur Folge haben. 153. 4. 7. 35.

[1]) Le texte français de cette publication paraîtra dans un des prochains numéros de la Feuille officielle suisse du commerce.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 4. Juli an — Cours de réduction dès le 4 juillet

Belgien Fr. 51.70; Dänemark Fr. 67.70; Danzig Fr. 58.15; Deutschland Fr. 123.60; Frankreich Fr. 20.27; Italien Fr. 25.37; Japan Fr. 90.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.05; Marokko Fr. 20.27; Niederlande Fr. 208.40; Oesterreich Fr. 57.60; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 78.10; Tschechoslowakei Fr. 12.85; Tunesien Fr. 20.27; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.15.

Für Ferienablösungen, Aushilfen od. feste Stellen

in Bureaux, Magazine oder Lager empfiehlt sich das 1868

Frauenarbeitsamt Zürich,
Steinmühlegasse 1 - Abteilung Handel
Tel. 32.730 - Vermittlung kostenlos.

Institut der Schwestern vom heiligen Kreuz

Ingenbohl, Kt. Schwyz

PRÄMIEN-ANLEIHEN

von Fr. 600,000.— vom 1. Juli 1897

Achtunddreissigste Ziehung vom 1. Juli 1935

Bei der vor Notar und Zeugen stattgefundenen Verlosung wurden nachstehende 12 Serien zur Rückzahlung gezogen:

Serie 28, 103, 132, 283, 318, 389, 400, 402, 435, 483, 536, 592.

Fr. 6200.—	Serie	389	Nr. 19447
Fr. 1000.—	»	103	Nr. 5102
Fr. 1000.—	»	132	Nr. 6563
Fr. 1000.—	»	402	Nr. 20083.
Fr. 500.—	»	400	Nr. 19980
Fr. 500.—	»	435	Nrn. 21720, 21725
Fr. 500.—	»	536	Nrn. 26755, 26765
Fr. 500.—	»	592	Nr. 29597
Fr. 50.—	»	28	Nrn. 1355, 1358, 1360, 1362, 1363, 1364, 1369, 1370, 1376, 1378
	»	103	Nrn. 5103, 5113, 5114, 5126, 5132
	»	132	Nrn. 6560, 6562, 6575, 6595
	»	318	Nrn. 15852, 15854, 15873, 15880, 15884, 15887, 15899
	»	389	Nrn. 19414, 19450
	»	400	Nrn. 19956, 19984, 19992
	»	402	Nrn. 20053, 20064, 20087
	»	435	Nrn. 21714, 21724, 21726, 21750
	»	483	Nrn. 24118, 24146, 24148
	»	536	Nrn. 26751, 26769, 26772, 26777, 26795
	»	592	Nrn. 29554, 29560, 29565, 29594

Alle übrigen in den obigen Serien enthaltenen Nummern werden mit Fr. 20.— zurückbezahlt.

Die Auszahlung erfolgt gegen Rückgabe der betreffenden Obligationen bei der Kantonalbank Schwyz in Schwyz.

Bis jetzt verloste Serien:

1	2	6	7	9	13	14	15	17	18	20	21	22	23
24	27	29	30	31	32	33	34	35	37	38	39	41	44
47	48	49	50	52	53	54	55	56	58	61	62	66	68
69	70	71	74	75	76	78	79	80	81	82	83	84	86
89	90	91	92	94	97	98	99	101	104	106	108	109	110
111	113	117	119	126	127	128	129	131	133	141	143	147	148
150	152	154	156	158	159	161	162	163	166	167	169	170	173
175	176	177	179	181	183	184	186	187	189	191	193	196	197
199	200	201	203	204	205	206	207	210	212	220	221	225	229
231	233	241	243	244	245	246	247	249	250	251	259	260	262
264	267	269	271	272	274	276	287	288	294	295	296	297	298
304	306	308	311	312	315	317	321	322	325	326	329	330	331
334	336	337	339	346	347	349	351	352	353	355	359	361	362
364	365	369	371	376	377	378	380	382	384	386	387	395	397
398	405	406	407	408	411	413	414	415	416	417	420	422	425
428	431	432	434	439	445	450	451	455	459	460	463	465	466
467	470	472	473	474	475	477	478	479	487	489	494	497	498
500	501	503	507	510	514	516	517	519	522	525	528	537	538
539	540	541	543	544	545	548	551	554	557	560	562	563	564
565	567	568	569	571	573	574	579	581	583	585	586	587	588
593	594	600											

Schwyz, im Juli 1935.

Compagnie des chemins de fer électriques de la Gruyère

Le conseil d'administration convoque

l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour jeudi 25 juillet 1935, à 16 heures, au château de Bulle, avec l'ordre du jour suivant:

Rapports du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes pour l'exercice 1934. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Nomination d'administrateurs et des commissaires-vérificateurs pour 1935. Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront déposés dès le 15 courant au siège social de la Compagnie et au Crédit Gruyérien à Bulle, ainsi qu'à la Banque de l'Etat à Fribourg, qui délivreront des cartes d'admission à l'assemblée sur dépôt des actions jusqu'au 20 juillet inclusivement. 1945 i

Säntisbahn A.-G.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

für das Rechnungjahr 1934 eingeladen auf Samstag, den 13. Juli 1935, nachmittags 15½ Uhr, in das Bahnhof-Restaurant Wasserauen.

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht und Betriebsrechnung 1934.
2. Bericht und Anträge der Kontrollstelle.
3. Wahlen.
4. Allgemeine Umfrage.

Geschäftsbericht und Stimmkarten können vom 8. bis 12. Juli gegen Hinterlegung der Aktien oder eines Nummernverzeichnisses derselben bei der Schweizerischen Volksbank in St. Gallen oder bei der Direktion in Appenzell und Herisau bezogen werden.

Die Stimmkarten berechtigen am 13. Juli zur freien Fahrt auf der Säntisbahn. (OF. 1518 St.) 1949 i

Appenzell, den 2. Juli 1935.

Für den Verwaltungsrat,
der Präsident: **Dr. Hildebrand.**

Zürcher Dampfboot-Aktien-Gesellschaft

Rückzahlung von Obligationen

Wir geben bekannt, dass die diesjährige Rückzahlung von Obligationen im Gesamtbetrage von Fr. 10,000 unseres Anleihens vom Jahre 1921 durch freihändigen Rückkauf erfolgt ist. Eine Auslosung findet daher dieses Jahr nicht statt. (8354 Z) 1947 i

Zürich, den 1. Juli 1935.

Zürcher Dampfboot-Aktien-Gesellschaft
Der Präsident: Fritz Weber.

Chemin de fer d'intérêt local de Chamonix au Montenvers (Mer de Glace)

Les coupons suivants de l'exercice 1934 sont payables comme suit, dès le 1er **juillet 1935:**

par action de priorité 8% B, coupon nº 7, **Ffr. 45.43 net** (Ffr. 57.75 brut)
par action ordinaire, coupon nº 24, **Ffr. 45.63 net** (Ffr. 57.75 brut)
par action de jouissance-priorité 8% B, coupon nº 7, **Ffr. 27.17 net** (Ffr. 32.75 brut)
par action de jouissance-ordinaire, coupon nº 24, **Ffr. 27.17 net** (Ffr. 32.75 brut)
par part de fondateurs, coupon nº 6, **Ffr. 55.19 net** (Ffr. 67.40 brut).

L'amortissement des actions de priorité B et des actions ordinaires s'est effectué par le rachat en bourse de 2 actions de priorité 8% B et de 10 actions ordinaires. 1939

Domiciles de paiement: à **Lausanne:** à l'Union de Banques Suisses et chez ses succursales; à **Genève:** chez MM. Hentsch & Cie, banquiers; à **Fribourg:** chez MM. Weck, Aeby & Cie, banquiers; à **Annemasse:** au siège social, chez Me H. Moret, notaire; à **Chamonix:** au Bureau de la Compagnie; à **Annecy:** à la Banque L. Laydernier & Cie et chez ses agences.

Le conseil d'administration.

Füllhalter-Reparaturen 2354
jedes Systems
in 24 Stunden
Eigene Werkstätte
Fr. Clostermeyer, Zürich
Papeterie, Limmatquai 36

Die Frau ...
Die Frau liest Anzeigen wie der Mann Börsennotierungen

Zürcher Kantonalbank

Kündigung und Konversionsofferte
Ausgabe eines 4 % Anleihens

Wir kündigen hiedurch unsere in den Monaten Juli, August und September 1935 kündbar werdenden, in den gleichen Monaten des Jahres 1930 ausgegebenen 4½ % und 4¼ % Kassaobligationen auf drei Monate, vom Eintritt der Kündbarkeit an gerechnet. Mit dem Verfalltage hört die weitere Verzinsung auf.
*Wir offerieren die **Konversion** dieser sowie der durch frühere Publikationen gekündeten Titel in*

*3¾ % **Obligationen unserer Bank,***

kündbar nach Ablauf von 3½ oder 5 Jahren, und zwar für die Bank mit einer Voranzeige von 3 Monaten, für den Inhaber von 6 Monaten. Bis zum Verfall der alten Obligationen wird der höhere Zinssatz vergütet.
*Titel der vorgenannten Art werden auch gegen **Bareinzahlung** erlassen.*
Wir begeben ferner, gestützt auf einen Beschluss unseres Bankrats vom 2. Juli a. c., ein

4 % Obligationen-Anleihen von 15 Millionen Franken

*dessen Titel wir den Besitzern der vorgenannten gekündeten Kassaobligationen in der Zeit vom **4.—15. Juli 1935** zur **Konversion** zu **100 %** anbieten. Dabei werden die gekündeten Kassaobligationen bis zu ihrer Fälligkeit zum bisherigen Satz verzinst; die Differenz wird anlässlich der Konversion vergütet. Rückzahlung des Anleihens am 15. Juli 1943, mit dem Recht der Zürcher Kantonalbank zur vorzeitigen Rückzahlung erstmals am 15. Juli 1940, unter dreimonatlicher Voranzeige.*
*Auf dieses Anleihen werden auch **Barzeichnungen** entgegengenommen. Wir behalten uns zu diesem Zwecke eine Erhöhung des Anleihensbetrages, wie auch — nötigenfalls — eine vorzeitige Schliessung der Zeichnungsfrist für Barzeichnungen vor.*
Im übrigen verweisen wir auf den unserer Kundschaft zugestellten sowie für weitere Interessenten an unsern Schaltern erhältlichen Prospekt. 1950

Zürich, den 3. Juli 1935.

Zürcher Kantonalbank.
Die Direktion.

IMPRIMMOB A. G., BASEL

4. ordentliche Generalversammlung

Dienstag, den 9. Juli 1935, vormittags 11 Uhr
im Saale des Restaurant Kuntz, Paris

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
3. Beschlussfassung über Bilanz und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über neuzutätigende Geschäfte.
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Geschäftsbericht und Bilanz liegen zur Einsichtnahme für die Herren Aktionäre in unseren Geschäftsräumen auf. Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können vom 6. Juli ab gegen Ausweis und Angabe der Aktiennummern im Geschäftsbureau bezogen werden. (5310 Q) 1956 i

Basel, den 2. Juli 1935.

Der Verwaltungsrat.

AIUTANA

Verwaltungs- & Finanzgenossenschaft Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
auf Montag, den 15. Juli 1935, 18 Uhr
Bahnhofstr. 38, I. Stock, Zürich 1

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Mitteilungen.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes 1934/35.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsüberschusses.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Statutenänderungen.
7. Diverses.

Der Geschäftsbericht liegt an der Kasse auf. (8376 Z) 1952 i

Der Vorstand.

15, 18, 21 mm
Sicherheits-Blechplomben
mit Doppelhörtel
als Wertpaketverschluss von der Schweiz. Postverwaltung zugelassen. 1294
Muster und Preise durch
Petitpierre Fils & Co.
NEUCHATEL

PATENTE
ER WIRKT H. KIRCHHOFER
ZÜRICH LÖWENSTR. 51

Gerade für starke Raucher die nikotinschwache bekömmliche „Sahib"!

Setanda Aktiengesellschaft Zürich

Bekanntmachung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Juni 1935 hat beschlossen, das einbezahlte Aktienkapital von nom. Fr. 130,000 auf Fr. 70,000 durch Ankauf und Annullierung von 60 Aktien à nom. Fr. 1000 zu reduzieren.

Unter Hinweis auf Art. 670 O. R. geben wir hiermit von diesem Beschluss Kenntnis, mit dem Bemerken, dass solche Gläubiger, welche das bestehende Rechtsverhältnis mit unserer Gesellschaft nicht ohne weiteres fortsetzen wollen, ersucht werden, sich bis zum 15. August 1935 bei dem unterzeichneten Verwaltungsratspräsidenten schriftlich zu melden. 1878 i

Zürich, den 20. Juni 1935.

Setanda Aktiengesellschaft Zürich,
Verwaltungsratspräsident:
Rechtsanwalt Dr. Robert Goldstein.

Spar- & Leihkasse Grenchen

in Liq.

1. **Der Schlussbericht und die Schlussabrechnung** liegen vom 6. bis 16. Juli 1935 auf dem Bureau der Solothurner Kantonalbank (Filiale Grenchen) in Grenchen zur Einsichtnahme der Aktionäre der Spar- & Leihkasse Grenchen in Liq. auf. Aktionäre, welche hievon Einsicht nehmen wollen, haben sich durch Vorlage der Aktientitel zu legitimieren. Sofern nicht innert dieser Frist gemäss Art. 645 O. R. (§ 7 der Statuten) durch Aktionäre, deren Aktien zusammen mindestens den zehnten Teil des Grundkapitals darstellen, die Abhaltung einer Generalversammlung verlangt wird, so gelten der Schlussbericht und die Schlussrechnung als genehmigt.
2. Nach der Genehmigung des Schlussberichtes und der Schlussrechnung kann ab 22. Juli 1935 an der Kasse der Solothurner Kantonalbank (Filiale Grenchen) in Grenchen die **Schlussdividende** von 3½ %

   = **Fr. 3.50 auf den Aktien von Fr. 100 und**
   » 17.50 auf den Aktien von » 500

   bezogen werden. Die Ausbezahlung erfolgt gegen Rückgabe der Aktientitel und gegen die Erklärung, dass mit Entgegennahme der Schlusszahlung für alle Forderungen gegenüber der Spar- & Leihkasse Grenchen in Liq. per Saldo quittiert wird, und dass gemäss Schlussbericht ein Restguthaben aus der Liquidation durch die Solothurner Kantonalbank (Filiale Grenchen) dem Ferienheim der Gemeinde Grenchen zu überweisen ist.
3. Durch die Liquidation sind folgende Zahlungen geleistet worden:

an die Gläubiger	ab 2. Januar	1922	20 %	Kapitalrückzahlung
	ab 20. Juni	1922	20 %	»
	ab 18. Oktober	1922	20 %	»
	ab 21. Mai	1923	20 %	»
	ab 22. Juli	1924	20 %	»
	ab 20. Juli	1925	5 %	Zinszahlung im Umfange eines Jahreszinses
an die Aktionäre	ab 7. Dezember	1926	20 %	Kapitalrückzahlung
	ab 21. Januar	1930	10 %	»
	ab 15. Juli	1935	3,5 %	»

Grenchen, den 1. Juli 1935. 1948 i

Für die Liquidationskommission:
Dr. Ernst Brunner.

Sicht-Kartei
1942
(Videa) Länge 76 cm, Breite 32 cm, Höhe 34,8 cm, 8 Auszüge für Kartengr. 245 mm breit, ca. 520 Karten fassend, in gutem Zustand, billigst.
Postfach 129, Zürich-Enge.

Kommerzielle Anzeigen
haben den besten Erfolg im Schweiz. Handelsamtsblatt

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne